

LineLazer IV 250_{SPS} Traccialinee semovente

3A2652C
IT

**Per l'applicazione di materiali per la tracciatura di linee.
Solo per uso professionale.
Solo per uso all'aperto.
Non indicato per l'utilizzo in aree pericolose o in atmosfere esplosive.**

Per i modelli, vedere a pagina 3.

Massima velocità operativa: 16 km/h (10 miglia/h)

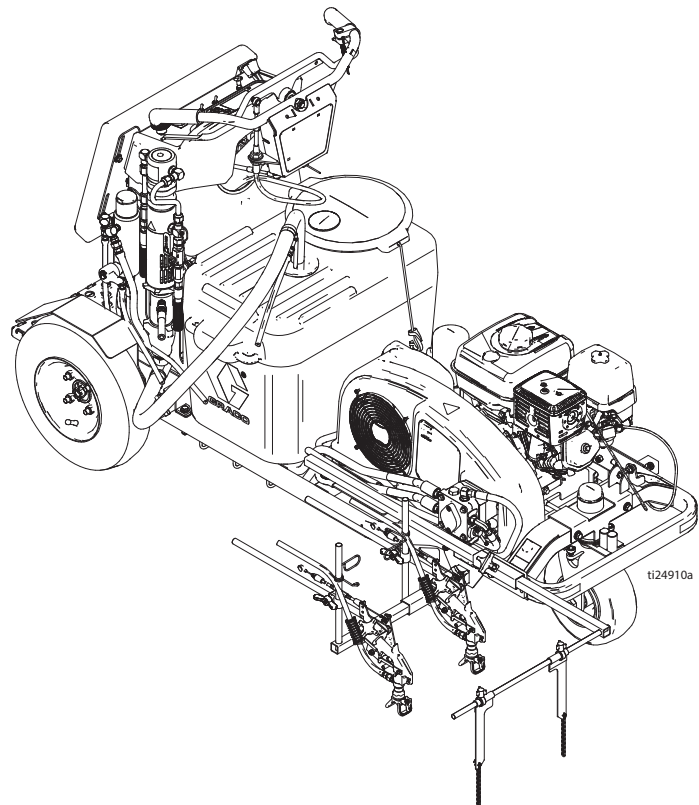
Massima pressione operativa: 22,8 MPa (3300 psi, 228 bar)



IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e nel manuale del motore.
Conservare queste istruzioni.

Manuali pertinenti:	
3A2593	Riparazione
3A2598	Parti
311254	Pistola
309277	Pompa
312307	Metodi di applicazione con layout automatico
332230	Sistema delle microsferi pressurizzato (PBS)
332226	Kit pistola tallone (PBS)



Indice

Modelli	3	Panoramica sui comandi intelligenti	22
Avvertenze	4	Guida rapida	22
Identificazione dei componenti (spruzzatore)	7	Funzionamento dei comandi intelligenti	23
Identificazione dei componenti (comandi)	8	Impostazione iniziale	23
Procedura di messa a terra		Calibrazione	23
(solo per materiali infiammabili)	9	Modifica delle unità di misura o della lingua	25
Procedura di rilascio della pressione	9	Funzionamento in modalità manuale	26
Impostazione/Avvio	10	Funzionamento in modalità automatica	26
SwitchTip e gruppo protezione	12	Modalità di layout parcheggi	28
Posizionamento della pistola	13	Modalità parcheggio	28
Installazione della pistola	13	Modalità segnali	30
Posizionamento della pistola	13	Modalità di misurazione	31
Supporti del braccio della pistola	14	Informazioni sulla macchina	31
Cambiamento della posizione della pistola (davanti e dietro)	14	Pulizia	32
Cambiamento della posizione della pistola (sinistra e destra)		Sostituzione dell'olio idraulico/filtro	33
14		Rimozione	33
Regolazione del cavo della pistola	16	Installazione	33
Cambiamento della posizione del grilletto	17	Specifiche tecniche (Non-PBS)	34
Tabella delle posizioni della pistola	18	Specifiche tecniche (PBS)	35
Istruzioni per la guida	19	Garanzia standard Graco	36
Freno di parcheggio/ d'emergenza	19		
Inserimento guida	20		
Regolazione per linee dritte	20		
Regolazione dell'altezza della barra dell'impugnatura	20		
Posizione di stoccaggio della piattaforma	21		
Regolazione dell'imbottitura anteriore	21		

Modelli






Modello	Serie	Pistole	Sistema delle microsfere pressurizzato	Descrizione
24F307	C	2	No	LLIV 250SPS (Nord America, America Latina, Asia e Pacifico)
24K960	C	1	No	LLIV 250SPS (America Latina, Asia e Pacifico)
24K961	C	1	No	LLIV 250SPS (Europa)
24K962	C	2	No	LLIV 250SPS (Europa)
24M608	C	1	No	FieldLazer G400 (Nord America)
16V470	B	1	Sì, 1 Serbatoio	LLIV 250 SPS (America Latina, Asia e Pacifico)
16V471	B	1	Sì, 1 Serbatoio	LLIV 250 SPS (Europa)
16V473	B	2	Sì, 1 Serbatoio	LLIV 250 SPS (Nord America, America Latina, Asia e Pacifico)
16V474	B	2	Sì, 1 Serbatoio	LLIV 250 SPS (Europa)
24U561	B	2	Sì, 2 serbatoi	LLIV 250 SPS (Nord America, America Latina, Asia e Pacifico)

Avvertenze

Quelle che seguono sono avvertenze correlate all'impostazione, all'utilizzo, alla messa a terra, alla manutenzione e alla riparazione di quest'apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo indica un'avvertenza generale, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Quando questi simboli appaiono nel corso del presente manuale o sulle etichette di pericolo, fare riferimento a queste avvertenze. I simboli di pericolo specifici del prodotto e le avvertenze non trattate in questa sezione possono comparire nel corso del presente manuale laddove applicabili.

 AVVERTENZA	
	<p>PERICOLO DOVUTO AL TRAFFICO</p> <p>Essere colpiti da altri veicoli può determinare lesioni gravi o la morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare in presenza di traffico. • Utilizzare un adeguato sistema di controllo del traffico in tutte le aree trafficate. • Seguire i regolamenti locali sui trasporti e sulle autostrade per il controllo del traffico (per esempio: manuale sui dispositivi per il controllo del traffico uniforme, Ministero dei Trasporti U.S.A.).
	<p>PERICOLO DI INCENDI ED ESPLOSIONI</p> <p>I fumi infiammabili, ad esempio quelli prodotti da vernici e solventi, nell'area di lavoro possono esplodere o prendere fuoco. Per prevenire incendi ed esplosioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate. • Non riempire il serbatoio di carburante mentre il motore è in funzione o è caldo; spegnere il motore e lasciarlo raffreddare. Il carburante è infiammabile e può accendersi o esplodere se viene versato su superfici calde. • Mantenere l'area di lavoro libera da materiali di scarto inclusi solventi, stracci e benzina. • Collegare a terra tutte le apparecchiature nell'area di lavoro. Fare riferimento alle istruzioni per la Messa a terra. • Utilizzare solo flessibili collegati a terra. • Tenere ferma la pistola su un lato di un secchio collegato a terra quando si attiva nel secchio. Non usare rivestimenti di secchi a meno che non siano antistatici o conduttivi. • In caso di scariche statiche o se si rileva una scossa, interrompere immediatamente il funzionamento. Non utilizzare questa apparecchiatura fin quando il problema non è stato identificato e corretto. • Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.
	<p>PERICOLO DI INIEZIONE</p> <p>Il fluido ad alta pressione dalla pistola, perdite nei flessibili o componenti rotti possono lesionare la pelle. Tali lesioni possono avere l'aspetto di semplici tagli, ma in realtà si tratta di gravi lesioni che possono portare ad amputazioni. Richiedere intervento chirurgico immediato.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non spruzzare senza la protezione dell'ugello e la protezione del grilletto installate. • Inserire sempre la sicura del grilletto quando non si spruzza. • Non puntare mai la pistola verso qualcuno o su una parte del corpo. • Non poggiare la mano sull'ugello dello spruzzatore. • Non interrompere né deviare perdite con la mano, il corpo, i guanti o uno straccio. • Seguire la Procedura di rilascio pressione ogni volta che si smette di spruzzare e prima di pulire, controllare o riparare l'apparecchiatura. • Serrare tutti i collegamenti del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura. • Controllare quotidianamente i flessibili e i raccordi. Sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate.
	<p>PERICOLO CAUSATO DA MONOSSIDO DI CARBONIO</p> <p>I gas di scarico contengono monossido di carbonio tossico che è incolore e inodore. L'aspirazione di monossido di carbonio può causare il decesso.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'apparecchiatura in un ambiente chiuso.
	<p>PERICOLO CAUSATO DALLE PARTI IN ALLUMINIO PRESSURIZZATE</p> <p>L'uso di fluidi incompatibili con l'alluminio in apparecchiature pressurizzate può provocare serie reazioni chimiche e la rottura dell'apparecchiatura. La mancata osservanza di questa avvertenza può provocare morte, gravi lesioni o danni alla proprietà.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non utilizzare 1,1,1-tricloroetano, cloruro di metilene, altri solventi a base di idrocarburi alogenati o fluidi contenenti tali solventi. • Molti altri fluidi possono contenere materiali in grado di reagire con l'alluminio. Verificare la compatibilità con il fornitore del materiale.

⚠ AVVERTENZA

 	<p>PERICOLO DI IMPIGLIAMENTO</p> <p>Le parti rotanti possono provocare lesioni gravi.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dalle parti in movimento. • Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o coperchi. • Non indossare abiti ampi e gioielli e non tenere i capelli lunghi sciolti durante il funzionamento dell'apparecchiatura. • L'apparecchiatura può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura o di controllarla o spostarla, seguire la Procedura di rilascio pressione e scollegare tutte le fonti di alimentazione.
 	<p>PERICOLO DA PARTI MOBILI</p> <p>Le parti mobili possono schiacciare, tagliare o amputare le dita e altre parti del corpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tenersi lontani dalle parti in movimento. • Non azionare l'apparecchiatura senza protezioni o coperchi. • L'apparecchiatura sotto pressione può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura o di controllarla o spostarla, seguire la Procedura di rilascio pressione e scollegare tutte le fonti di alimentazione.
	<p>PERICOLO DOVUTO A UTILIZZO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA</p> <p>Un utilizzo improprio può provocare gravi lesioni o morte.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto l'influenza di droghe o alcol. • Non eccedere la massima pressione d'esercizio o la temperatura del componente di sistema con la specifica minima. Fare riferimento ai Dati tecnici di tutti i manuali delle apparecchiature. • Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento ai Dati tecnici di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza del materiale (MSDS) al distributore o al rivenditore. • Non lasciare l'area di lavoro mentre l'apparecchiatura è in funzione o sotto pressione. • Spegnerne l'apparecchiatura e seguire la Procedura di rilascio pressione quando l'apparecchiatura non è in uso. • Ispezionare quotidianamente l'apparecchiatura. Riparare o sostituire immediatamente i componenti usurati o danneggiati solo con parti originali del produttore. • Non alterare o modificare questa apparecchiatura. Modifiche o alterazioni possono rendere nulla l'approvazione dell'agenzia e creare pericoli per la sicurezza. • Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo. • Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, contattare il distributore Graco. • Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde. • Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili né utilizzare flessibili per tirare l'apparecchiatura. • Tenere bambini e animali lontano dall'area di lavoro. • Seguire tutte le normative sulla sicurezza applicabili. • Non trasportare passeggeri. • Prendere nota della presenza nell'area di lavoro di ostacoli che riducono lo spazio libero verticale (ad esempio, porte, rami, soffitti delle rampe di parcheggio) ed evitare il contatto con essi.



AVVERTENZA



SICUREZZA BATTERIA

La batteria può avere delle perdite, esplodere, causare ustioni o esplosioni, se maneggiata male.

- Utilizzare esclusivamente batterie del tipo indicato come adeguato all'uso con questa apparecchiatura. Consultare **Dati tecnici**.
- La manutenzione della batteria deve essere eseguita o supervisionata da personale esperto di batterie e al corrente delle precauzioni necessarie. Tenere il personale non autorizzato lontano dalla batteria.
- Non gettare la batteria nel fuoco. La batteria può esplodere.
- Seguire le direttive locali per lo smaltimento.
- Non aprire la batteria né rimuoverne delle parti. È noto che l'elettrolito rilasciato è tossico e pericoloso per la pelle e per gli occhi.
- Rimuovere orologi, anelli e altri oggetti di metallo.
- Utilizzare soltanto strumenti con impugnature isolate. Non appoggiare strumenti o parti metalliche sulla batteria.



PERICOLO DI USTIONI

Le superfici dell'apparecchiatura e il fluido sottoposto a riscaldamento possono diventare incandescenti durante il funzionamento. Per evitare ustioni gravi:

- non toccare l'apparecchiatura o il fluido quando sono caldi.

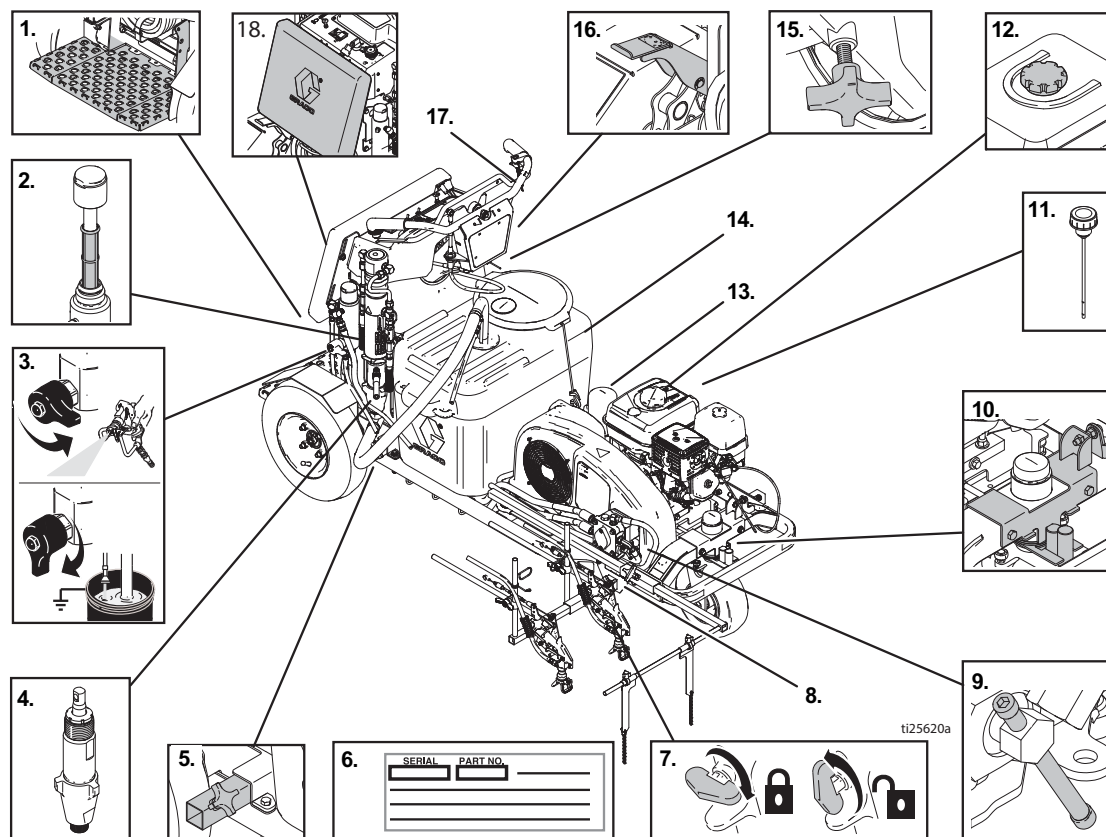


DISPOSITIVI DI PROTEZIONE PERSONALE

Quando ci si trova nell'area di lavoro, indossare un'adeguata protezione per prevenire lesioni gravi, incluse lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. I dispositivi di protezione includono, tra l'altro:

- occhiali protettivi e protezioni per le orecchie
- respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del fabbricante del fluido e del solvente

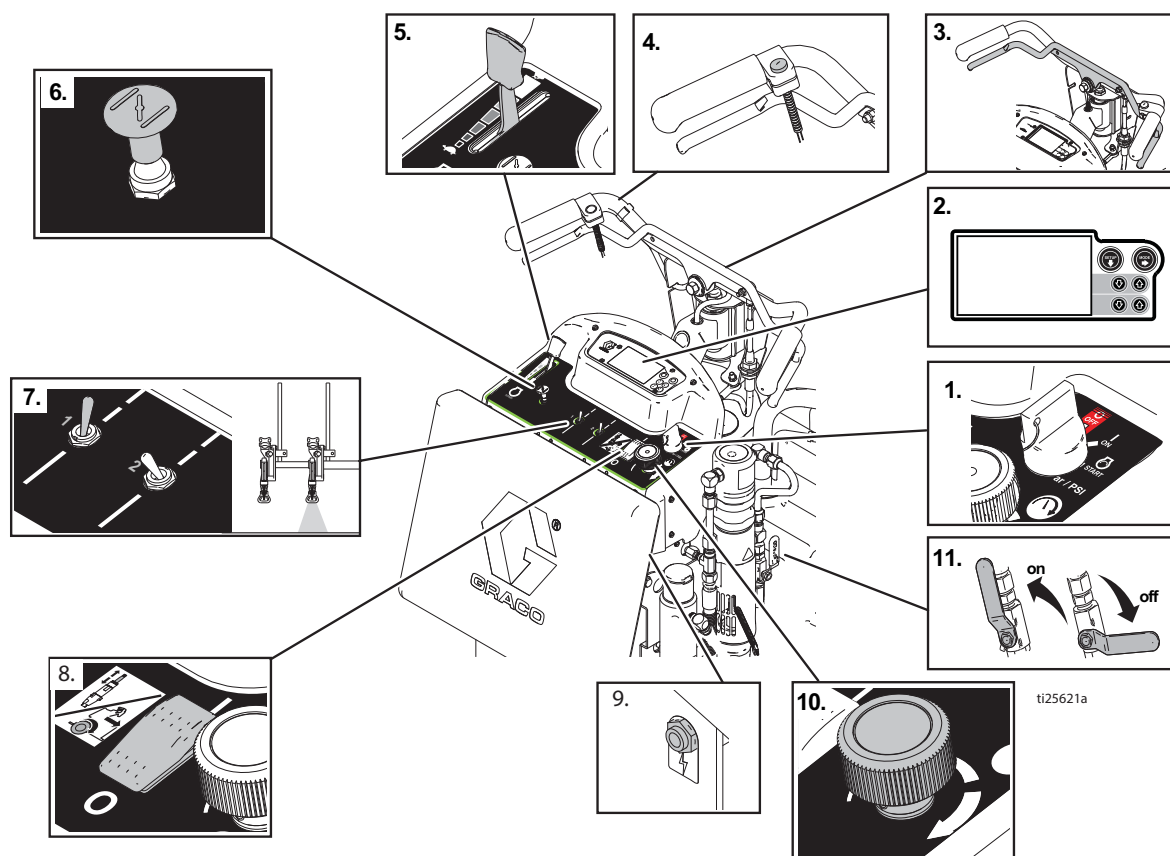
Identificazione dei componenti (spruzzatore)



1	Piattaforma dell'operatore
2	Filtro vernice
3	Valvola di scarico/adescamento
4	Pompante
5	Supporto braccio della pistola posteriore, entrambi i lati
6	Etichetta serie, sotto la piattaforma dell'operatore
7	Sicura della pistola a spruzzo
8	Supporto pistola anteriore, entrambi i lati
9	Valvola bypass del motore delle ruote

10	Regolatore per linee dritte
11	Asta di livello/Cappuccio di riempimento idraulico
12	Tappo del carburante del motore
13	Filtro dell'olio idraulico
14	Tramoggia per vernice (95 litri/25 galloni)
15	Manopola di regolazione dell'altezza della barra dell'impugnatura
16	Freno
17	Impugnatura di manovra
18	Imbottitura regolabile

Identificazione dei componenti (comandi)



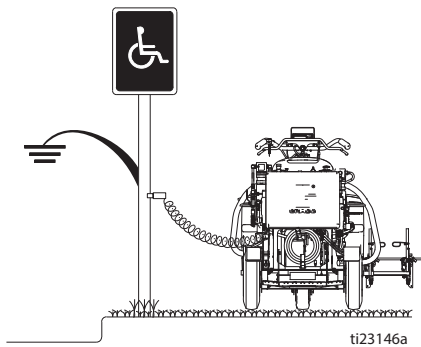
1	Interruttore a chiave del motore, OFF - ON - Start
2	Display
3	Leva avanti/indietro
4	Comando del grilletto della pistola
5	Valvola a farfalla del motore
6	Valvola dell'aria del motore
7	Selettore pistola 1, 2
8	Interruttore della frizione del motore
9	Jack accessorio da 12 V, entrambi i lati
10	Controllo della pressione
11	Valvola della pompa idraulica

Procedura di messa a terra (solo per materiali infiammabili)



L'apparecchiatura deve essere collegata a terra per ridurre il rischio di scintille statiche. Le scintille statiche possono provocare l'accensione o l'esplosione di fumi. La messa a terra fornisce un filo di fuga per la corrente elettrica.

1. Posizionare il traccialinee in modo tale che le gomme non siano sulla pavimentazione.
2. Collegare a terra lo spruzzatore con un morsetto di messa a terra. Il morsetto di messa a terra deve essere collegato all'oggetto messo a terra (ad es. il palo di metallo di un segnale).

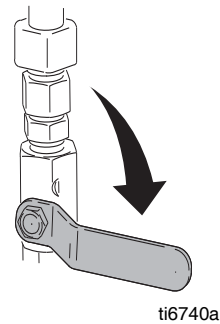


Procedura di rilascio della pressione

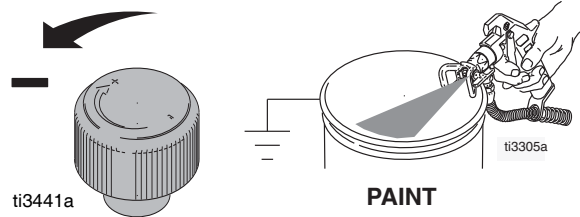


L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare lesioni serie causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti in movimento, seguire la procedura di rilascio pressione quando si smette di spruzzare e prima di pulire, verificare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

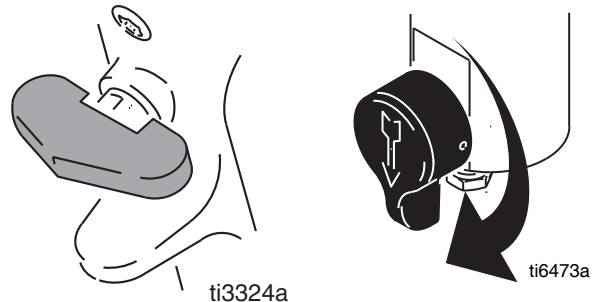
1. Eseguire la **Procedura di messa a terra** se si utilizzano materiali infiammabili.
2. Impostare la valvola della pompa su **OFF** (Spento). **SPEGNERE** il motore.



3. Portare il controllo di pressione alla pressione più bassa. Premere il grilletto della pistola per rilasciare la pressione.



4. Inserire la sicura del grilletto della pistola.

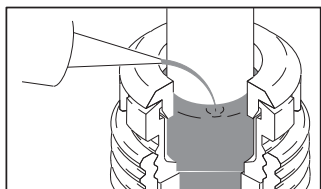


Impostazione/Avvio



L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare lesioni serie causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti in movimento, seguire la procedura di rilascio pressione quando si smette di spruzzare e prima di pulire, verificare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

1. Eseguire la **procedura di messa a terra (solo per materiali infiammabili)**, pagina 9.
2. Riempire il dado premiguarnizioni con liquido per guarnizioni della ghiera (TSL) per ridurre l'usura delle guarnizioni.



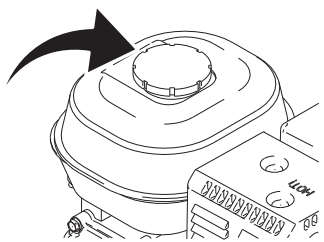
ti3307a

3. Controllare il livello dell'olio motore. Aggiungere SAE 10W-30 (in estate) o 5W-30 (in inverno). Fare riferimento al manuale del motore.



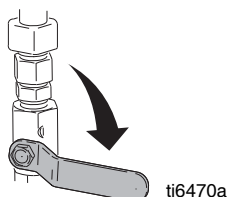
ti3308a

4. Riempire il serbatoio del carburante.



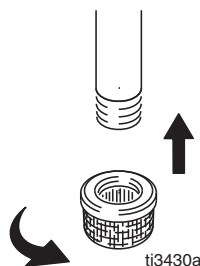
ti3309a

5. Impostare la valvola della pompa su **OFF** (Spento).

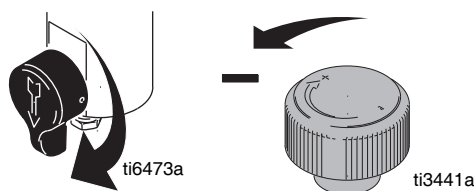


ti6470a

6. Se il filtro non è installato, installarlo.

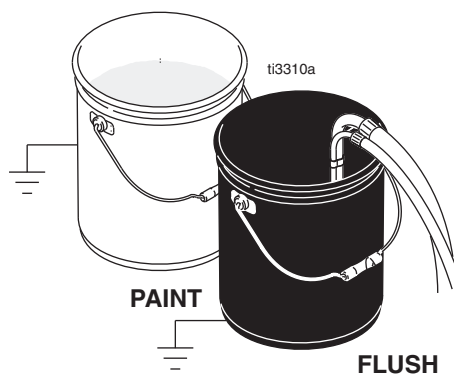


7. Abbassare la valvola di adescamento. Girare il controllo di pressione in senso antiorario portandolo alla pressione più bassa.

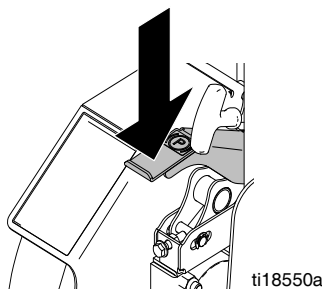


NOTA: la dimensione minima del flessibile consentita per una corretta spruzzatura è di 9,5 mm x 3,3 m (3/8 poll. x 11 piedi).

8. Collocare il tubo del sifone in un secchio metallico collegato a terra riempito per metà con fluido di lavaggio. Collegare il filo di terra a una presa di terra efficace. Utilizzare l'acqua per la vernice a base acquosa e l'acqua ragia per la vernice a base oleosa e per l'olio di conservazione.



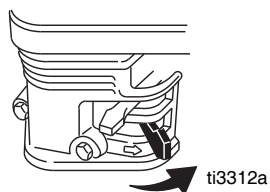
9. Inserire il freno.



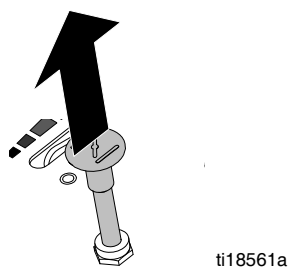
ti18550a

10. Avviare il motore:

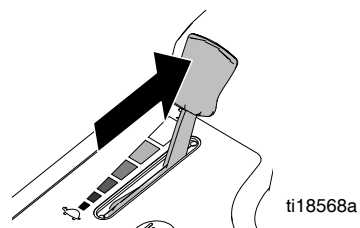
- a. Spostare la valvola del carburante in posizione aperta.



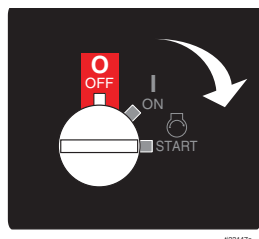
- b. Spostare la valvola dell'aria in posizione chiusa.



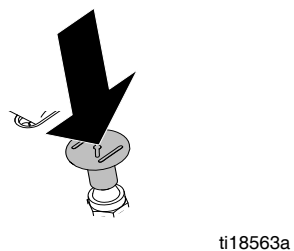
- c. Impostare la valvola a farfalla in posizione rapida.



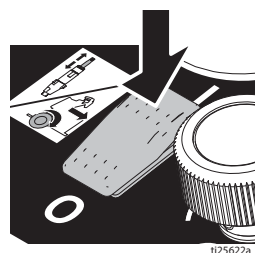
- d. Ruotare l'interruttore a chiave del motore in senso orario su START.



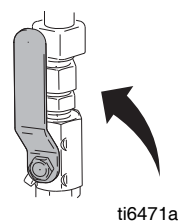
- e. Quando il motore è stato avviato, spostare la valvola dell'aria in posizione aperta.



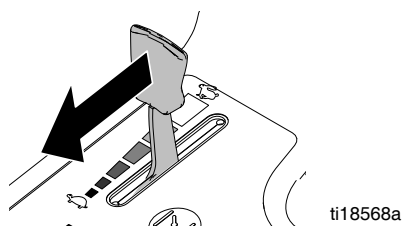
11. Impostare l'interruttore della frizione del motore su ON.



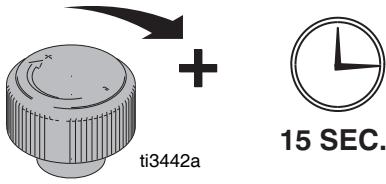
12. Impostare la valvola della pompa su ON (Acceso) (ora la pompa è attiva).



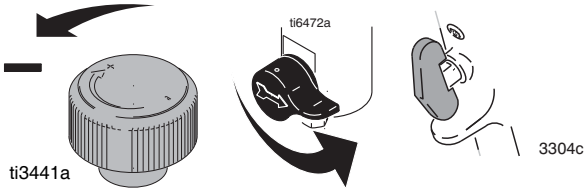
13. Portare la valvola a farfalla sull'impostazione desiderata.



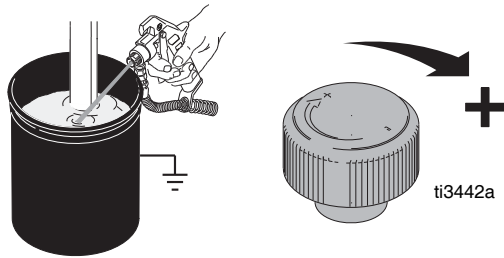
14. Aumentare la pressione quanto basta per avviare la pompa. Lasciare circolare il fluido per 15 secondi.



15. Abbassare la pressione, mettere in posizione orizzontale la valvola di adescamento. Disinserire la sicura del grilletto della pistola.



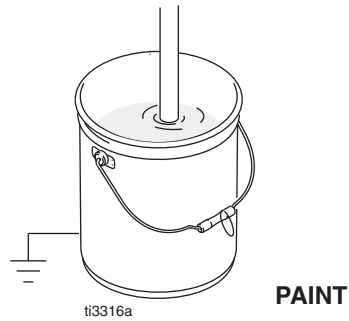
16. Tenere la pistola contro il secchio metallico di lavaggio collegato a terra. Azionare la pistola e aumentare lentamente la pressione del fluido finché la pompa non funziona agevolmente.



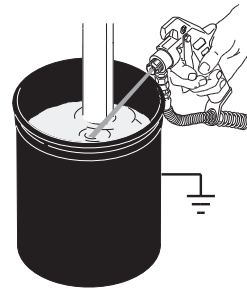
<p>Per evitare lesioni dovute a iniezione nella pelle, non fermare le perdite con la mano o con uno straccio.</p>					

17. Ispezionare i raccordi per rilevare l'eventuale presenza di perdite. Se sono presenti perdite, spegnere immediatamente lo spruzzatore. Eseguire la **Procedura di rilascio pressione**. Serrare i raccordi che perdono. Ripetere la procedura di **Avvio**, fasi 10-17. Se non ci sono perdite, continuare ad attivare la pistola finché il sistema non è completamente pulito. Passare alla fase 18.

18. Collocare il tubo del sifone nel secchio per la vernice.



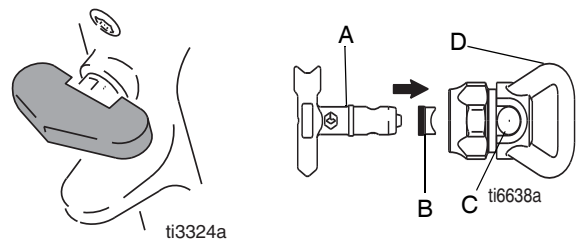
19. Azionare nuovamente la pistola nel secchio di lavaggio finché non compare la vernice. Montare l'ugello e la protezione.



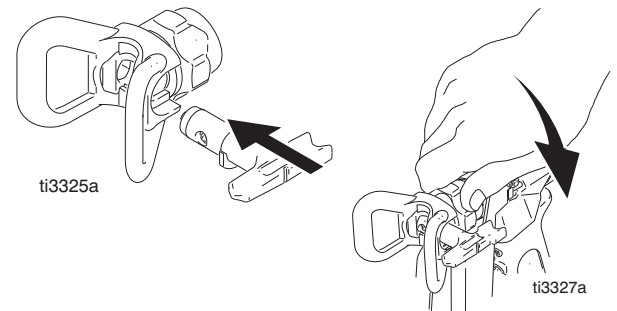
20. Per i modelli dotati di 2 pistole, ripetere le fasi 19 per la seconda pistola.

SwitchTip e gruppo protezione

1. Inserire la sicura del grilletto della pistola. Utilizzare l'estremità dello SwitchTip (A) per inserire OneSeal (B) nella protezione dell'ugello (D), con il foro curvo che corrisponde all'ugello (C).



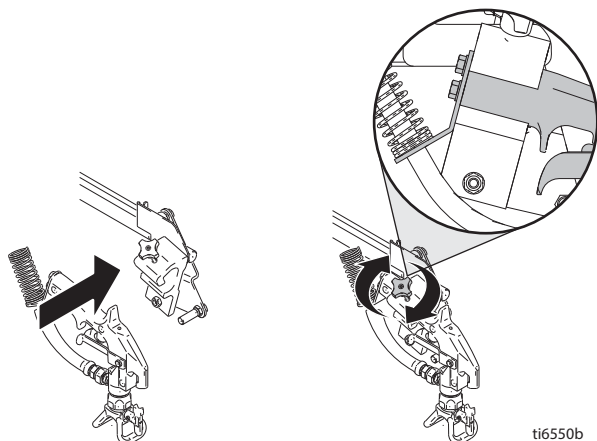
2. Inserire lo SwitchTip nel foro dell'ugello e avvitarlo bene sulla pistola.



Posizionamento della pistola

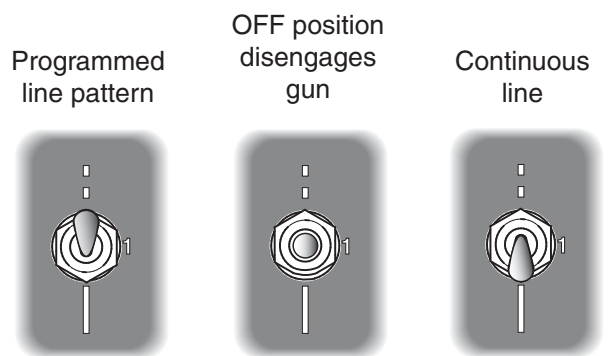
Installazione della pistola

1. Inserire la pistola nel supporto della pistola. Serrare il morsetto.



ti6550b

3. Usare gli interruttori di selezione della pistola per determinare quali pistole sono attive. Ciascun interruttore di selezione della pistola ha 3 posizioni: modello di linea programmato, OFF, e linea continua.

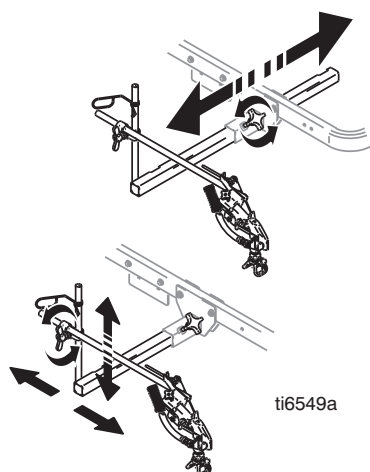


ti23814a

4. Utilizzare il comando del grilletto della pistola per attivare le pistole.

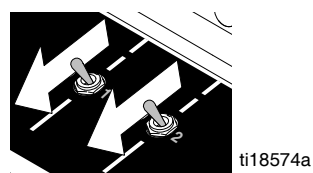
Posizionamento della pistola

2. Posizionamento della pistola: sopra/sotto, davanti/dietro, sinistra/destra. Vedere la **Tabella delle posizioni della pistola** a pagina 18 per degli esempi.



ti6549a

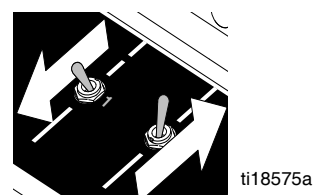
2 esempi:



ti18574a

Pistola 1 
 Pistola 2 

ti18551a



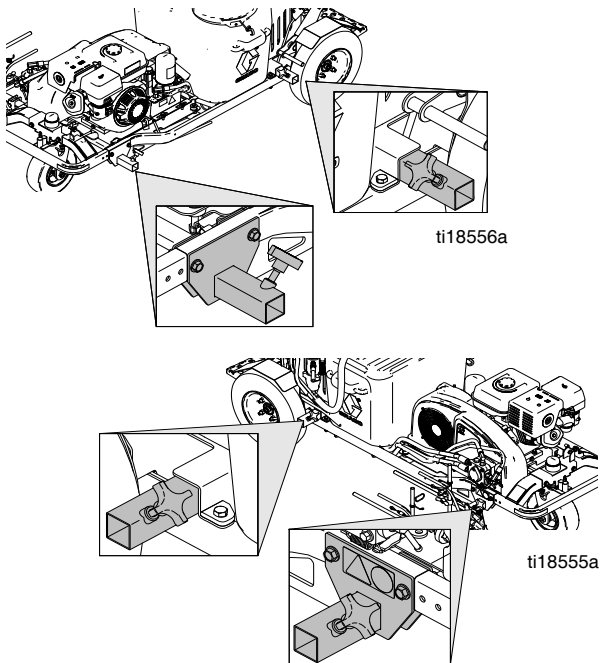
ti18575a

Pistola 1 
 Pistola 2 

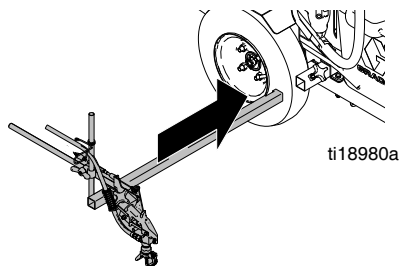
ti18572a

Supporti del braccio della pistola

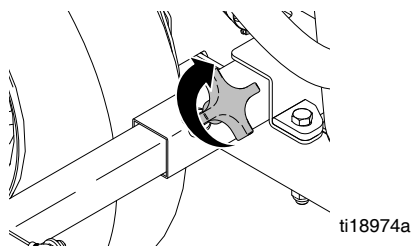
Questa unità è dotata di supporti del braccio della pistola anteriore e posteriore.



3. Far scorrere il gruppo del braccio della pistola nel solco di supporto del braccio della pistola desiderato.



4. Serrare la manopola del braccio della pistola nel solco di supporto del braccio della pistola.

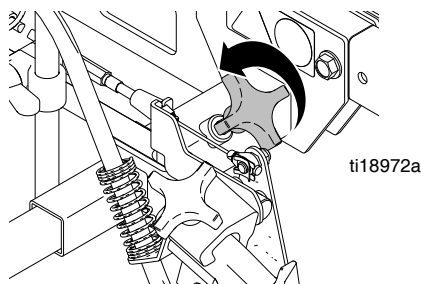


AVVISO

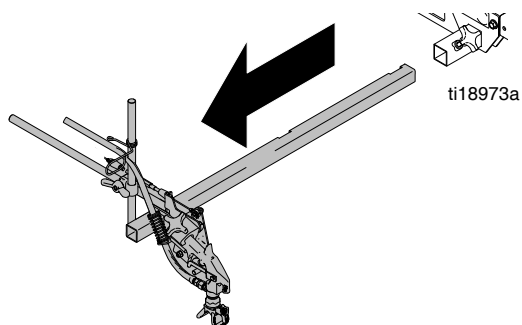
Accertarsi che tutti i flessibili, i cavi e i fili siano disposti correttamente attraverso le staffe e che NON sfreghino sulla gomma. Il contatto con la gomma può causare danni a flessibili, cavi e fili.

Cambiamento della posizione della pistola (davanti e dietro)

1. Allentare la manopola del braccio della pistola e rimuovere dal solco di supporto del braccio della pistola.



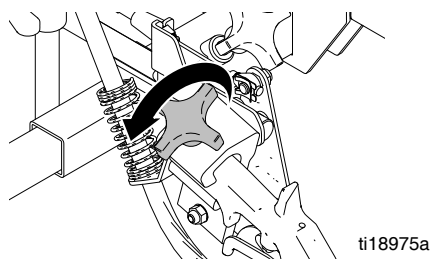
2. Far scorrere il gruppo del braccio della pistola (compresi pistola e flessibili) fuori dal solco di supporto del braccio della pistola.



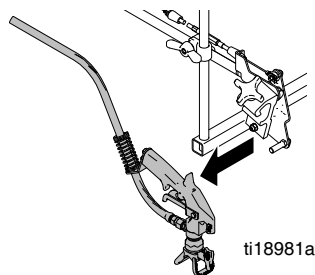
Cambiamento della posizione della pistola (sinistra e destra)

Rimozione

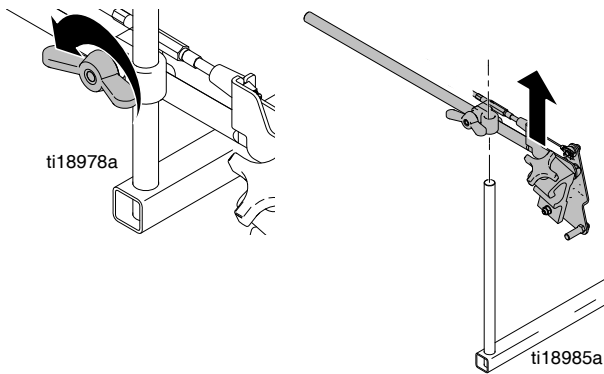
1. Allentare la manopola del braccio della pistola sul solco di supporto del braccio della pistola.



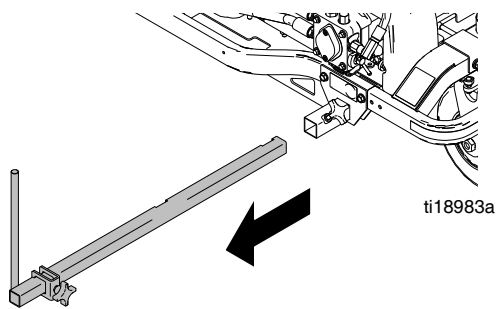
2. Rimuovere le pistole dai relativi supporti (assicurarsi di annotare qual è la pistola 1 e quale la pistola 2).



3. Allentare il dado a farfalla del supporto della pistola e rimuovere quest'ultimo.

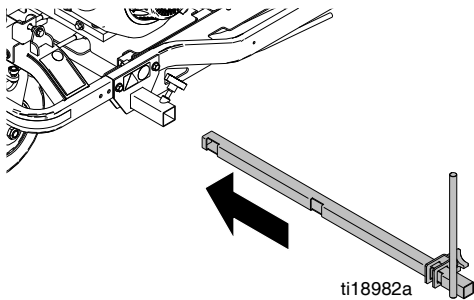


4. Far scorrere il gruppo del braccio della pistola fuori dal solco di supporto del braccio della pistola.

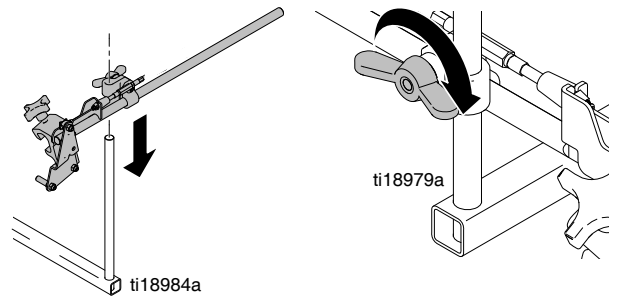


Installazione

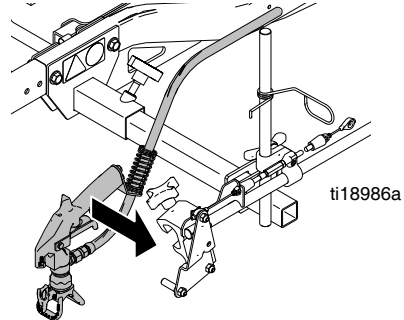
1. Far scorrere il gruppo del braccio della pistola nel solco di supporto del braccio della pistola.



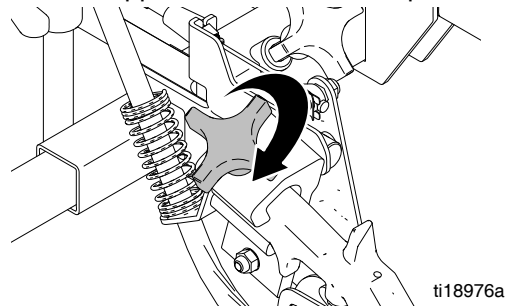
2. Installare il supporto della pistola sul gruppo del braccio della pistola e serrare il dado a farfalla del supporto della pistola.



3. Installare le pistole nei relativi supporti.



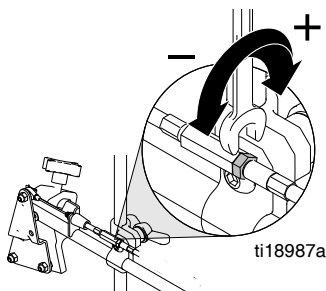
4. Serrare la manopola del braccio della pistola nel solco di supporto del braccio della pistola.



NOTA: accertarsi che tutti i flessibili, i cavi e i fili siano disposti correttamente attraverso le staffe.

Regolazione del cavo della pistola

La regolazione del cavo della pistola determina un aumento o una riduzione della distanza tra piastra del grilletto e grilletto della pistola. Per regolare tale distanza, eseguire i passaggi che seguono.

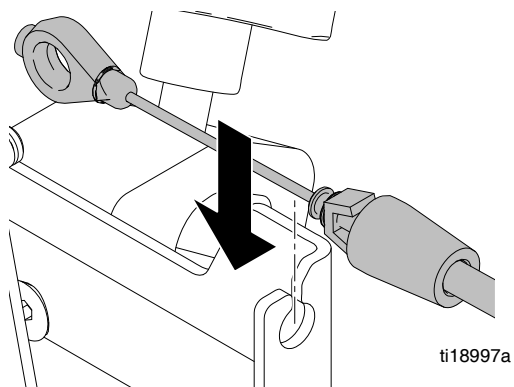


1. Utilizzare una chiave per allentare il controdado sul regolatore del cavo.
2. Allentare o serrare il regolatore fino al raggiungimento del risultato desiderato. **NOTA:** maggiore è il numero di filettature esposte, minore è la distanza tra grilletto della pistola e piastra del grilletto.
3. Utilizzare una chiave per serrare il controdado sul regolatore del tirante.

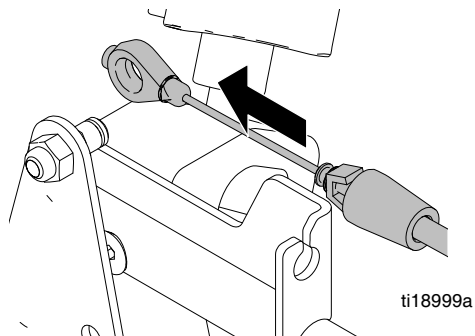
Aggiunta del cavo della pistola

Questo traccialinee è dotato di due attuatori delle pistole. Ciascun attuttore della pistola è in grado di far funzionare due cavi. Per un'installazione aggiuntiva di pistole (da 2 a 4 pistole), collegare il cavo alla biella dell'attuatore desiderata.

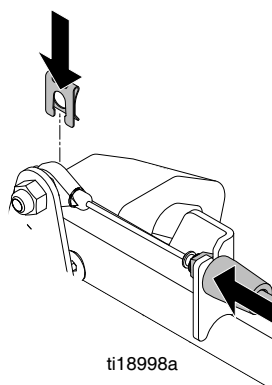
1. Selezionare l'estremità del cavo con il regolatore.
2. Installare il cavo esposto attraverso il solco della staffa del cavo.



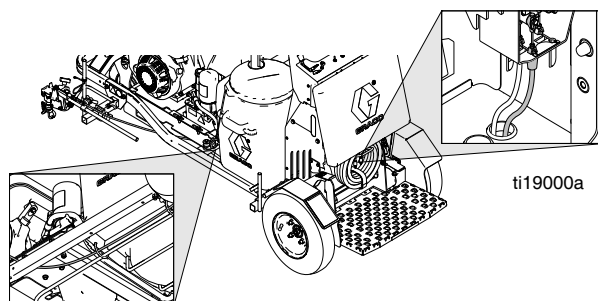
3. Inserire il blocco del cavo di plastica nel foro della staffa del cavo.



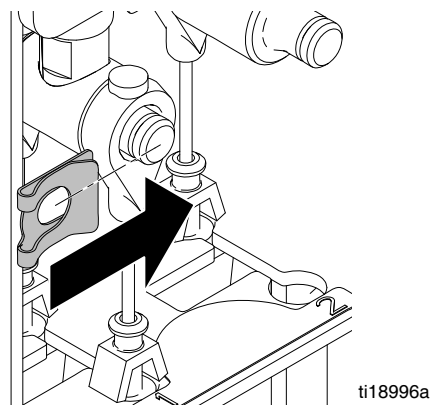
4. Installare l'estremità del cavo sul perno della piastra del grilletto e installare il fermo.



5. Far passare il cavo attorno all'unità e sopra di essa attraverso i fori dietro il supporto del flessibile.



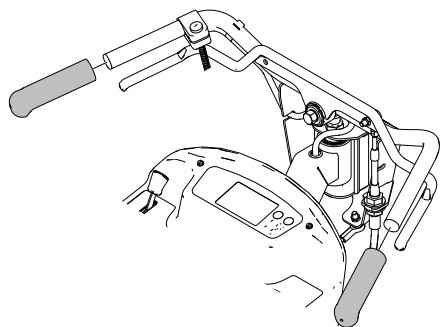
6. Far passare l'anello terminale del cavo attraverso il foro rettangolare della staffa e inserire il blocco del cavo in plastica nella staffa dell'attuatore. Installare l'estremità del cavo sulla biella dell'attuatore e installare il fermo.



Cambiamento della posizione del grilletto

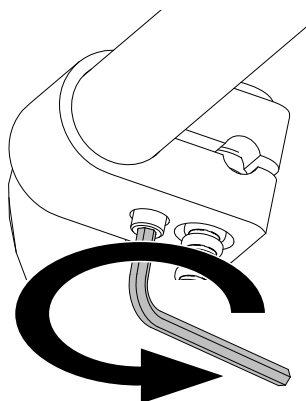
Rimozione

1. Rimuovere entrambe le maniglie dalla barra dell'impugnatura (è utile spruzzare aria compressa nell'estremità del sostegno dell'impugnatura).



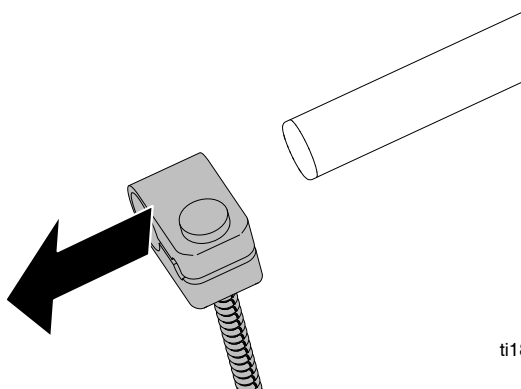
ti18988a

2. Usare una chiave a brugola per allentare il bullone sul morsetto di montaggio del grilletto.



ti18989a

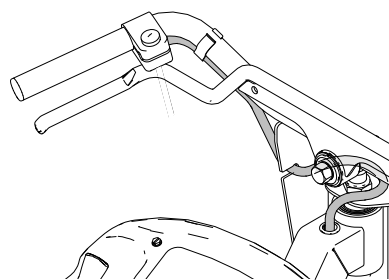
3. Rimuovere il gruppo del grilletto dalla barra dell'impugnatura.



ti18990a

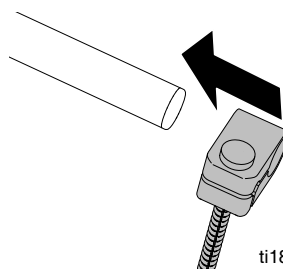
Installazione

1. Far passare il filo del grilletto dall'altro lato della barra dell'impugnatura. Assicurarsi che il filo sia fatto passare dietro la colonna dello sterzo, attraverso il solco del filo della piastra dello sterzo e nel morsetto del filo della barra dell'impugnatura.



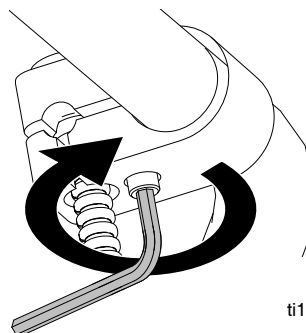
ti18993a

2. Installare il gruppo del grilletto sulla barra dell'impugnatura desiderata.



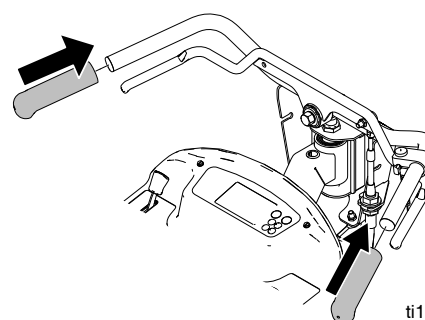
ti18991a

3. Usare una chiave a brugola per serrare il bullone sul morsetto di montaggio del grilletto.



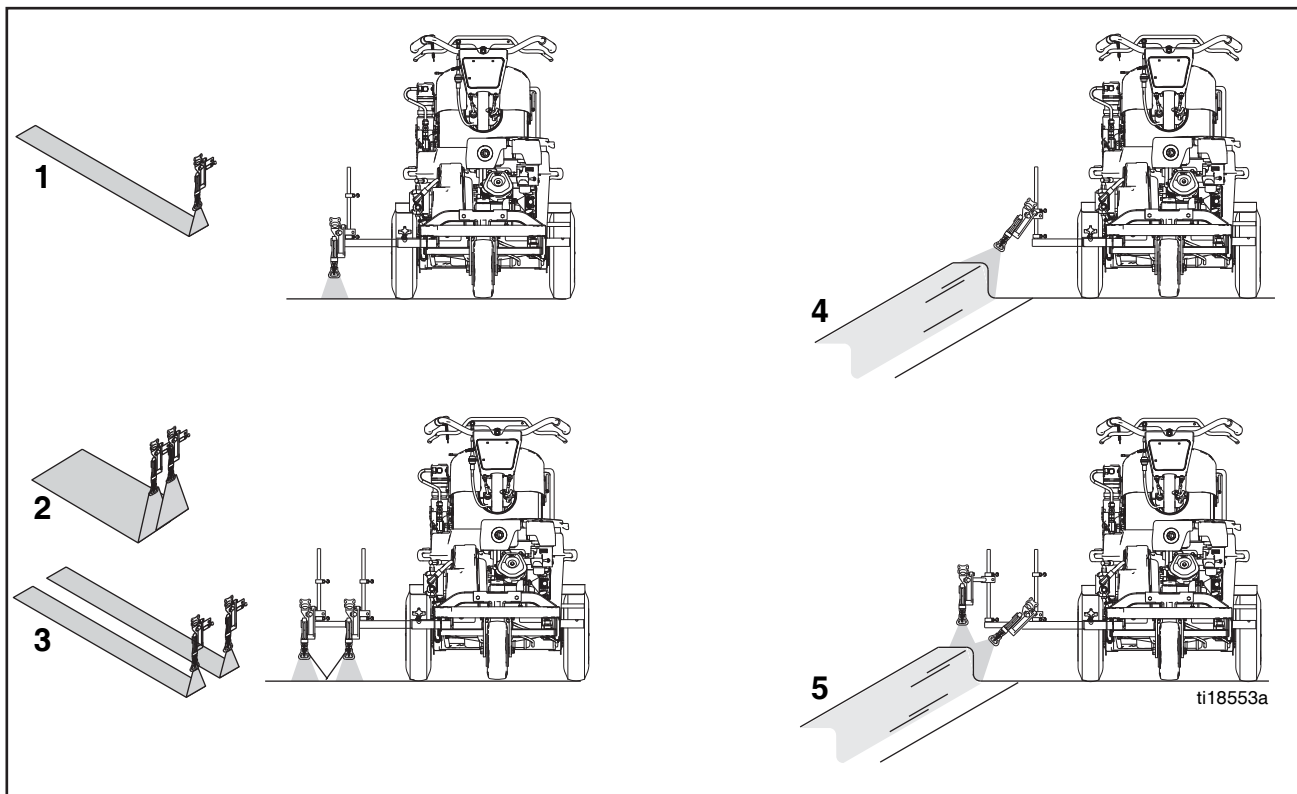
ti18992a

4. Riposizionare le maniglie.



ti19254a

Tabella delle posizioni della pistola



1	Una linea
2	Una linea fino a 61 cm (24 poll.) di larghezza.
3	Due linee
4	Curva con una pistola
5	Curva con due pistole

Istruzioni per la guida

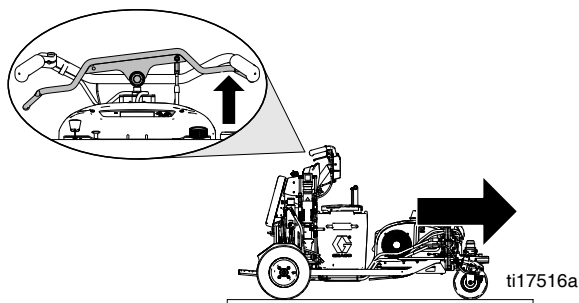


Eeguire la procedura di **Avvio**, pagina 10.

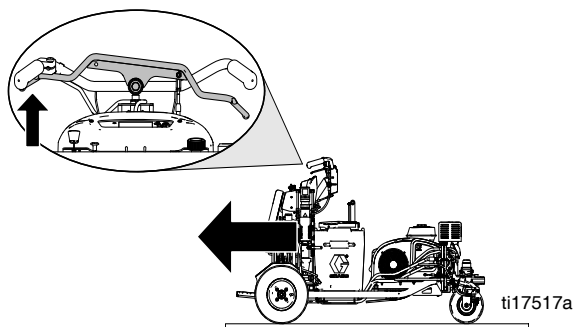
Utilizzare le barre dell'impugnatura del LineStriper per controllare tutti i movimenti durante il funzionamento. Oltre a manovrare il LineStriper, le barre dell'impugnatura controllano anche il movimento avanti e indietro mediante la leva di comando avanti/indietro.

NOTA: accertarsi che la valvola bypass del motore delle ruote sia inserita (vedere pagina 20).

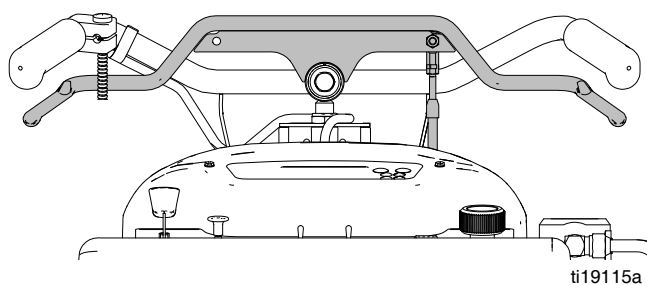
Per avanzare: disinserire il freno e tirare lentamente la leva di comando a destra della barra dell'impugnatura.



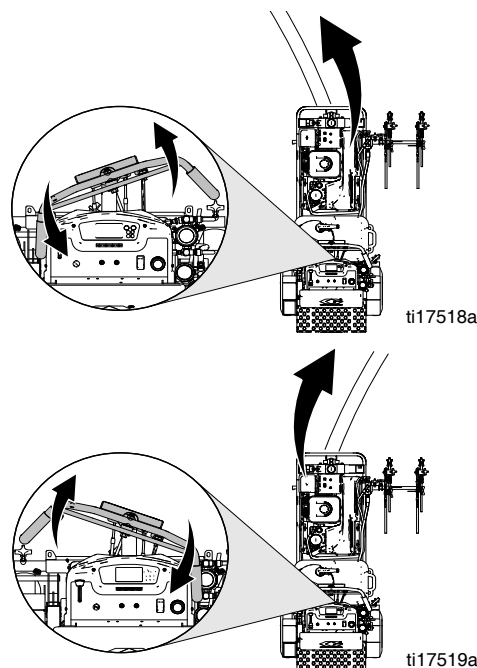
Per arretrare: tirare lentamente la leva di comando a sinistra della barra dell'impugnatura.



Per fermarsi: rilasciare la leva di comando e attendere che ritorni al centro.



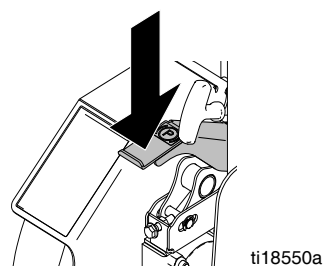
Per girare a destra e a sinistra: girare la barra dell'impugnatura a destra o a sinistra per manovrare il LineStriper.



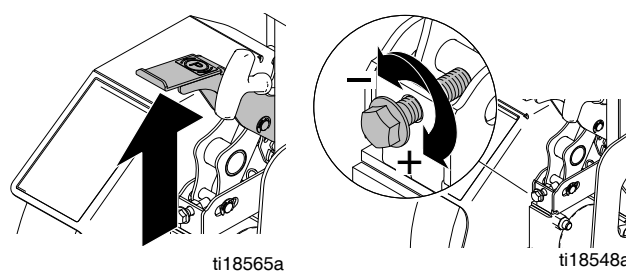
Freno di parcheggio/ d'emergenza

Questa unità è dotata di un freno di parcheggio. Inserire sempre il freno di parcheggio quando la macchina non è in funzione. Il freno può essere utilizzato anche per arrestare la macchina in una situazione d'emergenza.

1. Premere la leva del freno con il piede per inserire il freno di parcheggio.



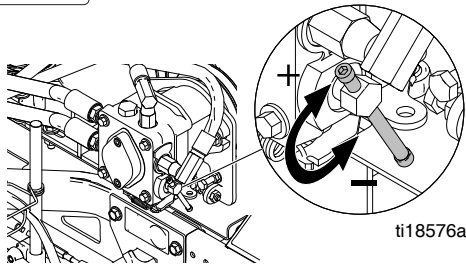
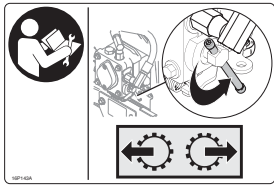
2. Sollevare la leva del freno con il piede per disinserire il freno di parcheggio.



NOTA: regolare la vite per ottenere una maggiore o minore forza frenante.

Inserimento guida

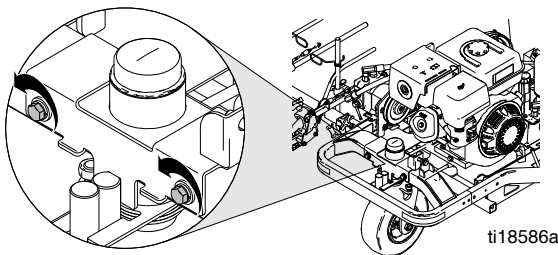
La valvola bypass del motore delle ruote consente all'operatore di disinserire la tensione delle ruote e di spostare l'unità spingendola. Ruotare di un giro completo in senso antiorario per disinserire.



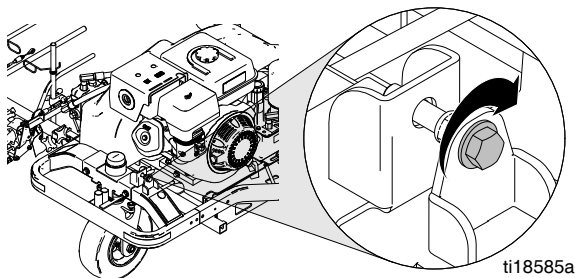
Regolazione per linee dritte

La ruota anteriore è impostata per centrare l'unità e consentire all'operatore di tracciare linee dritte. Con il passare del tempo, la ruota potrebbe disallinearsi e necessitare di una nuova regolazione. Per centrare nuovamente la ruota anteriore, eseguire i passaggi che seguono.

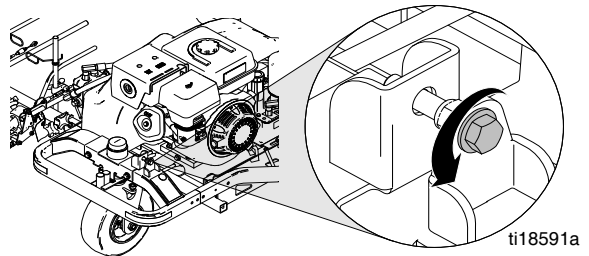
1. Allentare i due bulloni sulla piastra di allineamento della ruota.



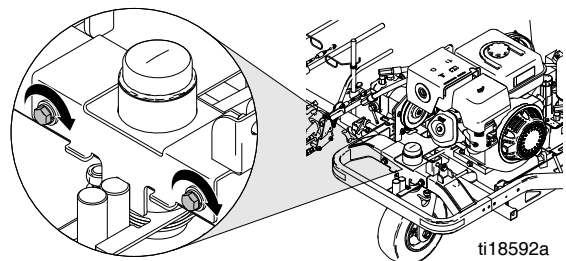
2. Se il traccialinee piega verso destra, avvitare la vite del regolatore in senso orario.



3. Se il traccialinee piega verso sinistra, avvitare la vite del regolatore in senso antiorario.

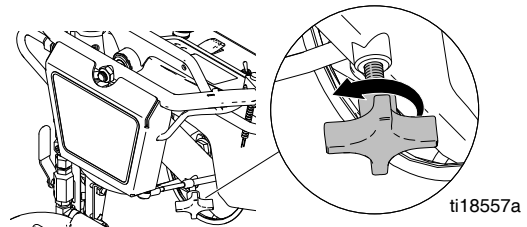


4. Eseguire una prova di guida del traccialinee. Ripetere le fasi 2 e 3 finché il traccialinee non segue una traiettoria rettilinea. Serrare i due bulloni sulla piastra di allineamento della ruota per fissarne la nuova impostazione.

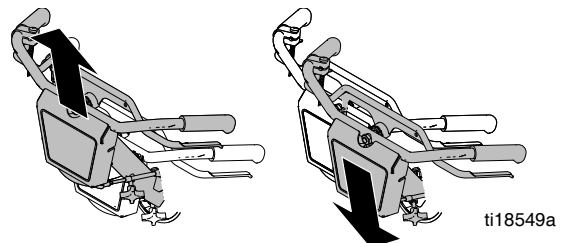


Regolazione dell'altezza della barra dell'impugnatura

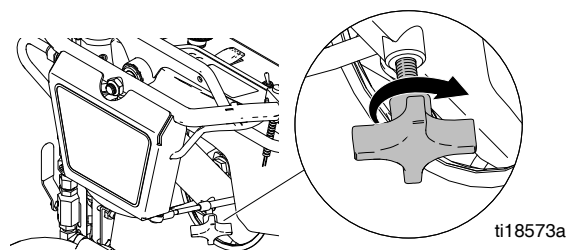
1. Allentare il blocco del regolatore dell'altezza della barra dell'impugnatura.



2. Alzare o abbassare le barre dell'impugnatura fino all'altezza desiderata.

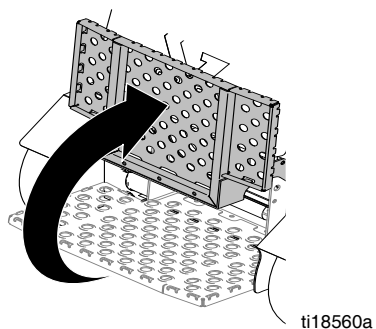


3. Serrare il blocco del regolatore dell'altezza della barra dell'impugnatura.

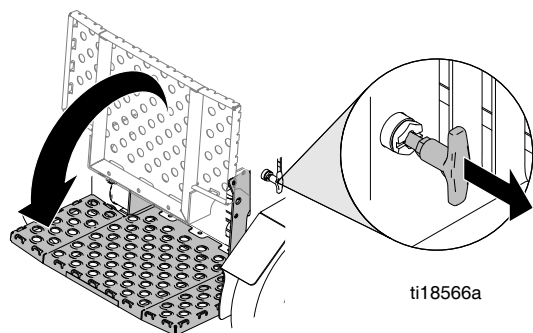


Posizione di stoccaggio della piattaforma

1. Sollevare i blocchi automatici del supporto e del perno.

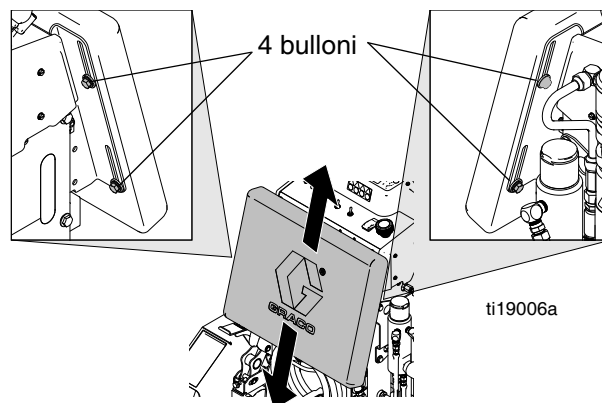


2. Per abbassare il supporto, tirare il perno e abbassare il supporto.



Regolazione dell'imbottitura anteriore

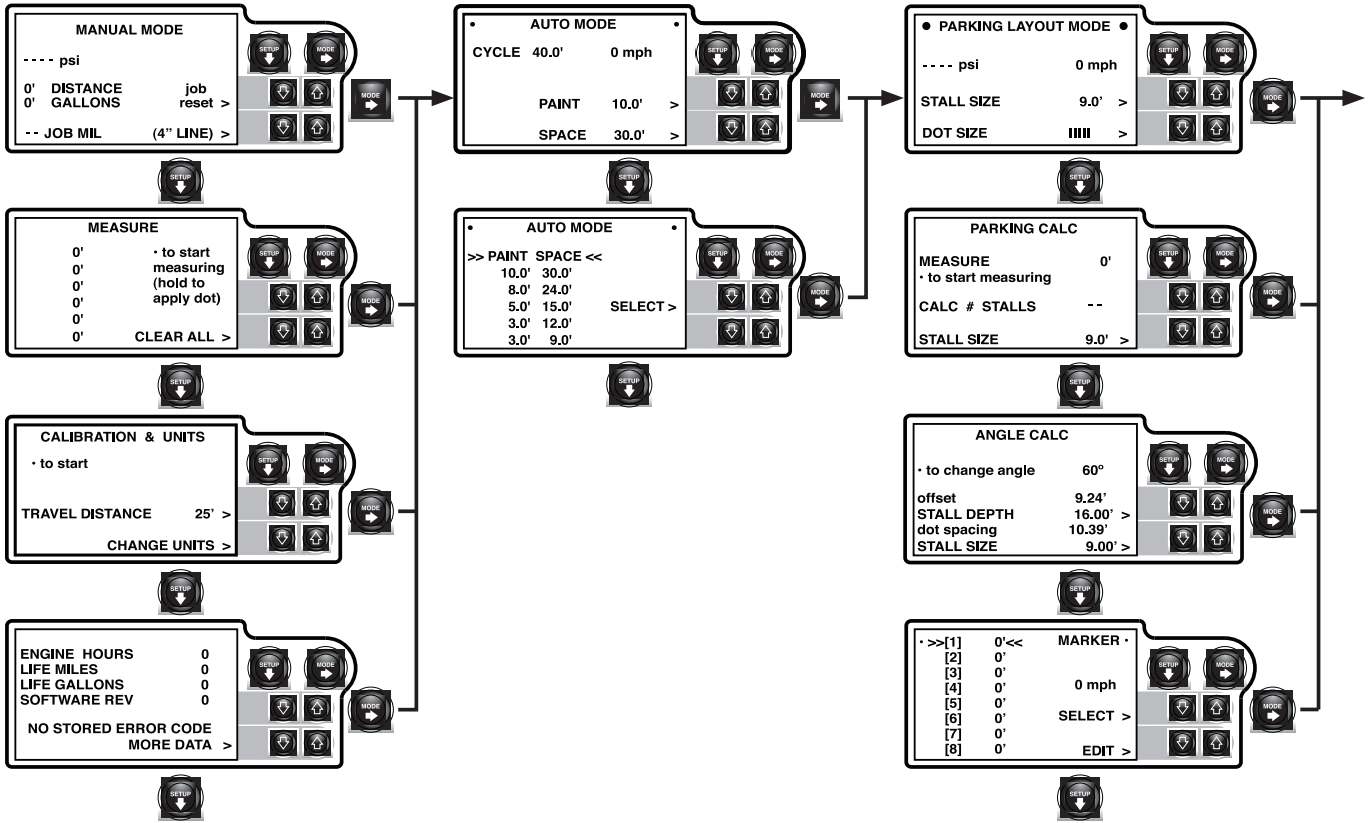
1. Allentare i quattro bulloni.
2. Far scorrere l'imbottitura verso l'alto o verso il basso fino alla posizione desiderata.



3. Serrare i quattro bulloni.

Panoramica sui comandi intelligenti

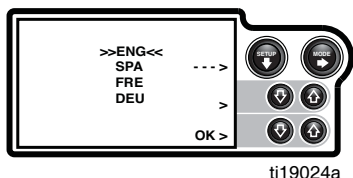
Guida rapida



Funzionamento dei comandi intelligenti

Impostazione iniziale

1. Selezionare la lingua appropriata.

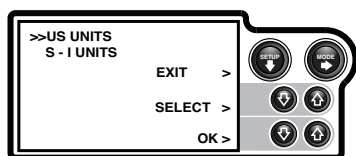


ti19024a

ENG = inglese
 SPA = spagnolo
 FRE = francese
 DEU = tedesco

NOTA: la lingua può essere modificata anche successivamente.

2. Selezionare le unità di misura appropriate.



ti19025a

Unità U.S.A.

Pressione = psi
 Volume = galloni
 Distanza = piedi
 Spessore linea = mil.
 Velocità = miglia/h

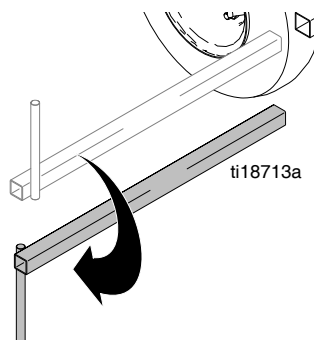
Unità SI

Pressione = bar (MPa disponibili)
 Volume = litri
 Distanza = metri
 Spessore linea = micron (g/m² disponibili)
 Velocità = km/h
 Peso specifico vernice = Utilizzare le frecce SU o GIÙ per impostare il peso specifico.
 Necessario per determinare lo spessore della vernice.

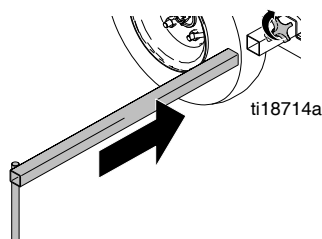
NOTA: tutte le unità possono essere modificate individualmente in qualsiasi momento.

Calibrazione

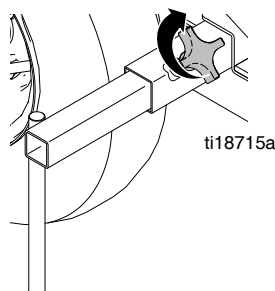
1. Verificare la pressione delle gomme e gonfiarle se necessario. 55 ± 5 psi (379 ± 34 Kpa)
2. Ruotare la barra di calibrazione.



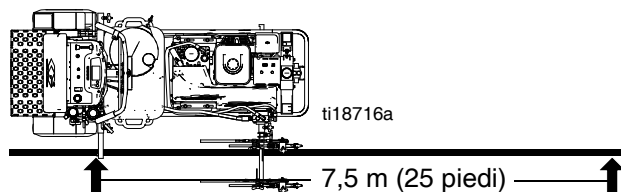
3. Inserire la barra di calibrazione con il lato anteriore rivolto verso il basso.



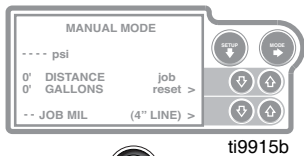
4. Serrare la manopola.



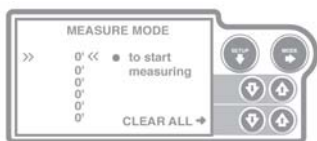
5. Estendere il nastro in acciaio per una distanza superiore a 8 m (26 piedi).



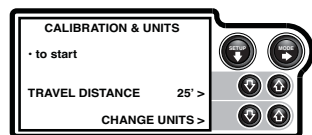
6. Premere **SETUP** (Impostazione) due volte per visualizzare la schermata **CALIBRATION & UNITS** (Calibrazione e unità di misura). Impostare **DIST CORSA** su un valore pari o superiore a 7,6 m (25 piedi). Distanze superiori assicurano una migliore precisione, in base alle condizioni.



ti9915b

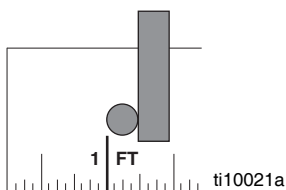


ti10296a



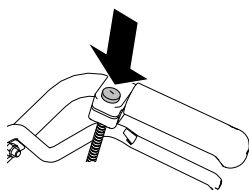
ti9926b

7. Allineare il bordo posteriore della barra di calibrazione con l'indicazione 30,5 cm (1 piede) sul nastro in acciaio.



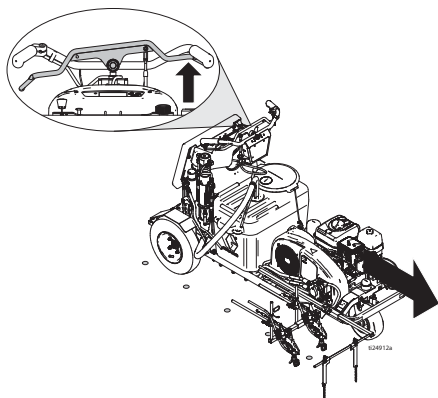
ti10021a

8. Spingere il comando del grilletto della pistola per avviare la calibrazione.

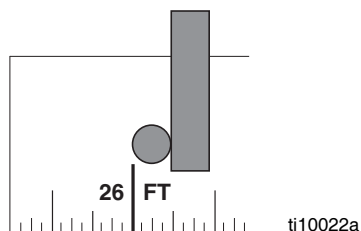


ti18564a

9. Far avanzare il traccialinee. Mantenere la barra di calibrazione sul nastro in acciaio.

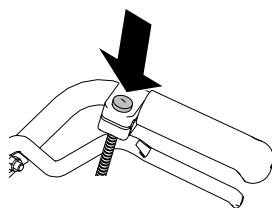


10. Arrestare quando il bordo posteriore della barra di calibrazione è allineato con l'indicazione 8 m (26 piedi) sul nastro in acciaio (distanza di 7,5 m [25 piedi]).



ti10022a

11. Premere il comando del grilletto della pistola per completare la calibrazione.



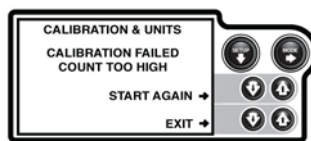
ti18564a

12. Viene visualizzato il messaggio **NEW CALIBRATION STORED** (Nuova calibrazione memorizzata). Premere **EXIT** (Esci). La calibrazione è completata.

13. Andare alla modalità **MEASURE** (Misurazione) e verificare la precisione misurando il nastro (vedere **MEASURE MODE** [Modalità misurazione]).

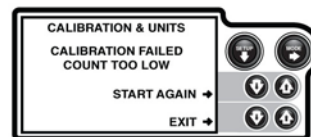
Viene visualizzato un errore di calibrazione

Questo messaggio viene visualizzato se il traccialinee avanza per più della lunghezza di calibrazione quando viene premuto il comando del grilletto della pistola per terminare la calibrazione.



ti9927a

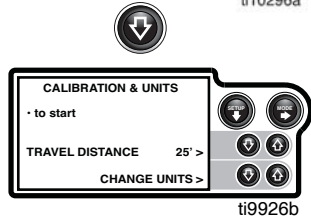
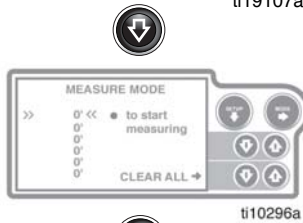
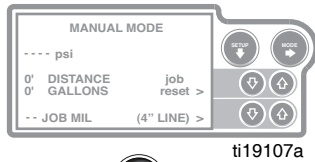
Questo messaggio viene visualizzato se il traccialinee avanza per meno della lunghezza di calibrazione quando viene premuto il comando del grilletto della pistola per terminare la calibrazione.



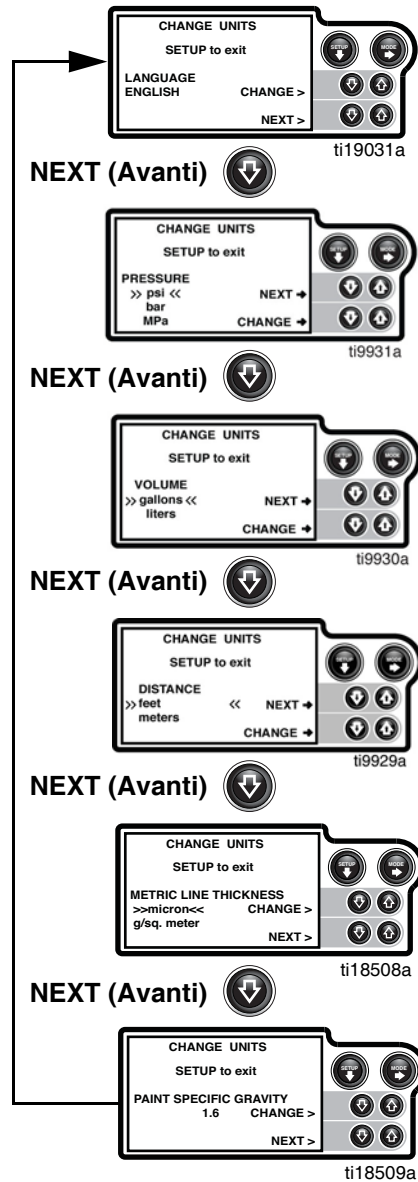
ti9928a

Modifica delle unità di misura o della lingua

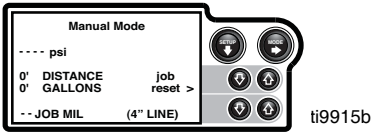
1. Premere **SETUP** (Impostazione) due volte per visualizzare la schermata **CALIBRATION & UNITS** (Calibrazione e unità di misura). Selezionare **CHANGE UNITS** (Modifica unità di misura).



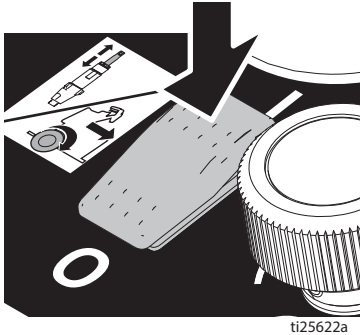
2. Dalla schermata **CHANGE UNITS** (Modifica unità di misura), premere **CHANGE** (Modifica) per modificare le unità di misura o **NEXT** (Avanti) per passare all'unità di misura successiva. Premere **SETUP** (Impostazione) per uscire dalla modalità **CHANGE UNITS** (Modifica unità di misura).



Funzionamento in modalità manuale



1. Assicurarsi che il motore funzioni e che l'interruttore di alimentazione principale sia attivato.



2. Utilizzare gli interruttori di selezione della pistola per selezionare le pistole e portare l'interruttore su linea continua

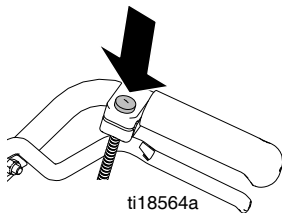


Tipo di linea programmato

La posizione OFF (Spento) disinnescia

Linea continua

3. Tenere premuto il pulsante di comando del grilletto della pistola per spruzzare una linea. Rilasciare il pulsante per smettere di spruzzare.

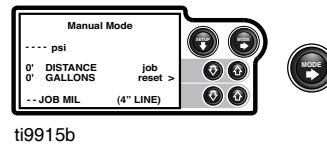


NOTA: Le pistole selezionate spruzzeranno anche se il traccialinee non è in movimento.

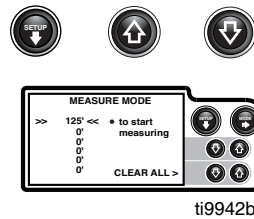
Funzionamento in modalità automatica

Schemi di interruzione della spruzzatura preimpostati

1. In **AUTOMATIC MODE** (Modalità automatica), il traccialinee è dotato di schemi di interruzione della spruzzatura preimpostati. Per selezionare uno schema di interruzione preimpostato, premere il pulsante **MODE** (Modalità) per passare ad **AUTOMATIC MODE** (Modalità automatica).



2. Premere il pulsante **SETUP** (Impostazione) per visualizzare gli schemi di interruzione preimpostati.



3. Utilizzare le frecce **SELECT** (Seleziona) per contrassegnare lo schema desiderato. Premere il tasto **SETUP** (Impostazione) per salvare e tornare alla schermata **AUTOMATIC MODE** (Modalità automatica).
4. Utilizzare gli interruttori di selezione della pistola per selezionare le pistole e il tipo di linea.



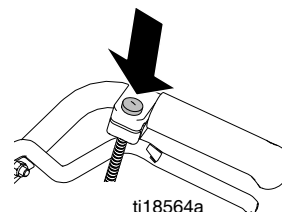
Tipo di linea programmato

La posizione OFF (Spento) disinnescia la

Linea continua

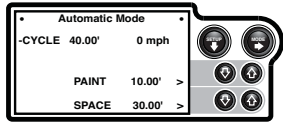
NOTA: il traccialinee deve essere in movimento affinché le pistole si attivino.

5. Con il traccialinee a una velocità superiore a 0,5 km/h (0,3 miglia/h), premere il pulsante di comando del grilletto della pistola per tracciare una linea. Premere nuovamente il pulsante per smettere di tracciare o ridurre la velocità a meno di 0,5 km/h (0,3 miglia/h).

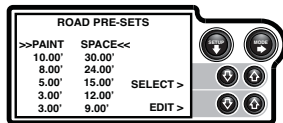


Avanzato: Schemi di interruzione della spruzzatura preimpostati

1. È possibile modificare gli schemi di interruzione preimpostati per configurare uno schema personalizzato. Da **AUTO MODE** (Modalità automatica), premere il tasto **SETUP** (Impostazione) per visualizzare gli schemi preimpostati.

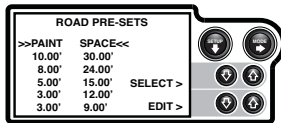


ti9923b



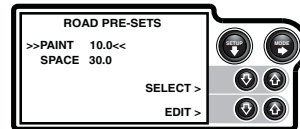
ti9936b

2. Utilizzare i tasti freccia **SELECT** (Seleziona) per scegliere lo schema preimpostato che si desidera modificare. Usare i tasti freccia **EDIT** (Modifica) per visualizzare le lunghezze **PAINT** (Vernice) e **HOSE** (Flessibile).

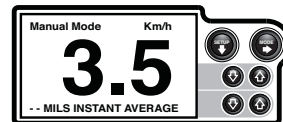


ti9936b

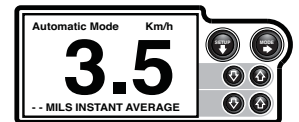
3. Usare le frecce **EDIT** (Modifica) per modificare la lunghezza della linea **PAINT** (Vernice). Usare le frecce **SELECT** (Seleziona) per scorrere fino alla lunghezza **SPACE** (Spazio). Usare le frecce **EDIT** (Modifica) per modificare la lunghezza **SPACE** (Spazio). Premere il tasto **SETUP** (Impostazione) per salvare e tornare alla schermata **AUTOMATIC MODE** (Modalità automatica).



NOTA: quando la velocità supera gli 0,5 km/h (0,3 miglia/h) in modalità **MANUAL** (Manuale) o **AUTOMATIC** (Automatica), il display passa al formato alta velocità.



ti19026a



ti19027a

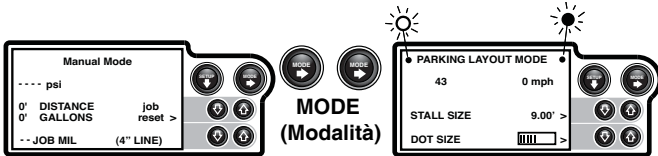
Modalità di layout parcheggio

NOTA: Per ottenere le migliori prestazioni, impostare la pressione a 6,89 MPa (1000 psi, 68,9 bar) e ruotare l'ugello.

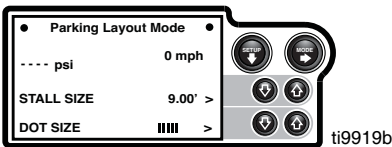
Modalità parcheggio

Stalli semplici

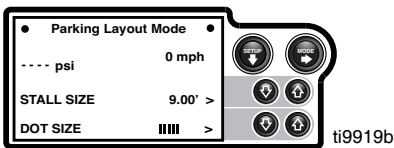
Da **MANUAL MODE** (Modalità manuale), premere il pulsante **MODE** (Modalità) due volte per **PARKING LAYOUT MODE** (Modalità layout parcheggio). Questa schermata consente di modificare le dimensioni dello stallo e del punto. Viene inoltre visualizzata la velocità. I due punti prima e dopo **PARKING MODE** (Modalità parcheggio) lampeggiano alternativamente quando si preme il comando del grilletto della pistola a indicare che la modalità è attiva.



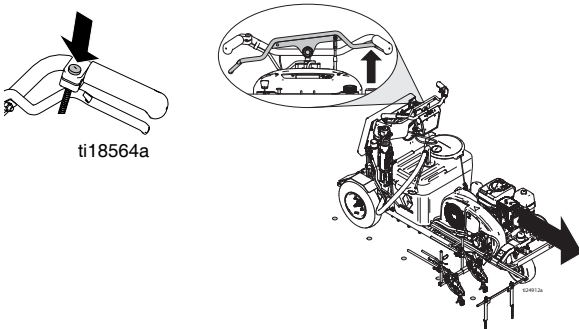
1. Premere il tasto freccia giù di fronte a **DOT SIZE** (Dimensioni punto) per ridurre le dimensioni del punto. Premere il tasto freccia su per aumentare le dimensioni del punto.



2. Premere il tasto freccia di fronte a **STALL SIZE** (Dimensioni stallo) per ridurre la larghezza dello stallo. Premere il tasto freccia su per aumentare la larghezza dello stallo.

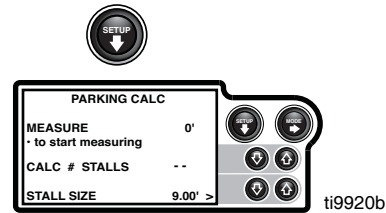
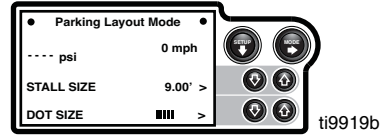


3. Premere il pulsante di comando del grilletto della pistola e far avanzare il traccialinee. Il traccialinee traccia i punti ogni 2,7 m (9 piedi) fino a quando non si preme di nuovo il pulsante di comando del grilletto della pistola.

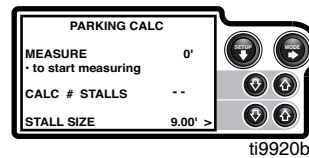


Avanzato: Calc. parcheggio

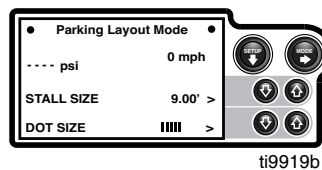
1. Premere **SETUP** (Impostazione) e selezionare **PARKING CALC** (Calc. parcheggio). Il traccialinee divide le dimensioni dello stallo nella misura rilevata qui per determinare il numero di stalli che possono essere tracciati in questo spazio.



2. L'ultima lunghezza misurata in **MEASURE MODE** (Modalità misurazione) è trasmessa a questo display oppure premere il comando del grilletto della pistola per cominciare a misurare (premere di nuovo il comando del grilletto della pistola per smettere di misurare). È possibile modificare **STALL SIZE** (Dimensioni stallo) (per aumentare o diminuire la dimensione dello stallo) o **CALC # STALLS** (Calc. n. stalli).

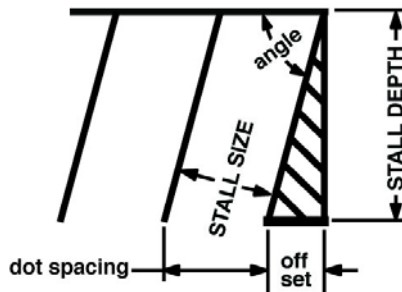


3. Premere **SETUP** (Impostazione) tre volte per tornare a **PARKING LAYOUT MODE** (Modalità layout parcheggio). Premere il pulsante di comando del grilletto della pistola, avanzare e cominciare a tracciare i punti. Premere di nuovo il pulsante di comando del grilletto della pistola per smettere di tracciare i punti.



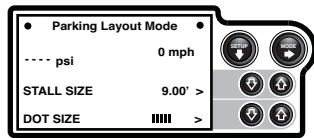
Stalli angolari

1. In caso di stalli angolari, l'operatore dovrà inserire l'angolo e la profondità dello stallo. Il sistema di layout automatico calcola la distanza di scostamento sulla base di questi dati.

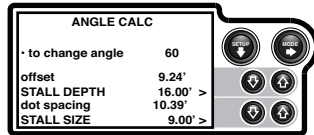


ti10059a

2. Da **PARKING LAYOUT MODE** (Modalità layout parcheggi), premere **SETUP** (Impostazione) due volte per **ANGLE CALC** (Calc. angolo).



ti9919b



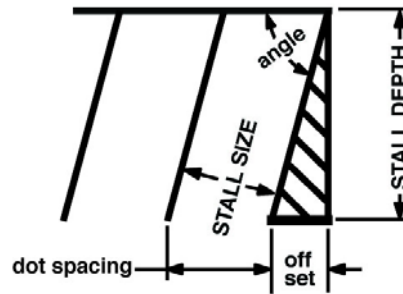
ti9921b

3. **ANGLE (Angolo):** tenere premuto il pulsante di comando del grilletto della pistola per modificare l'angolo dello stallo. L'angolo aumenta fino a 90°, quindi torna indietro e riparte da 45°.

STALL DEPTH (Profondità stallo): premere il tasto freccia giù per ridurre o il tasto freccia su per aumentare la profondità dello stallo.

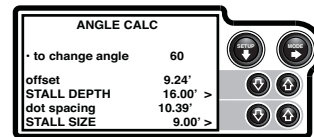
STALL SIZE (Dimensioni stallo): premere il tasto freccia giù per ridurre o il tasto freccia su per aumentare le dimensioni dello stallo.

4. Misurare e tracciare la distanza di scostamento per il primo stallo.

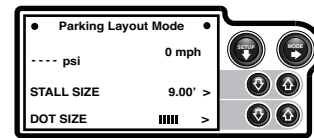


ti10059a

5. Premere **SETUP** (Impostazione) due volte per salvare lo spazio tra i punti dello stallo angolare in **PARKING LAYOUT MODE** (Modalità layout parcheggi).



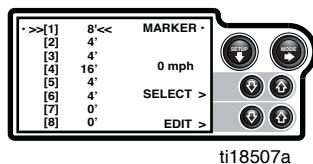
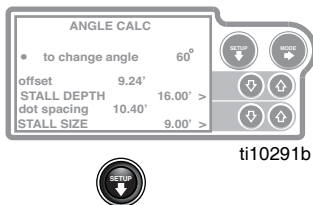
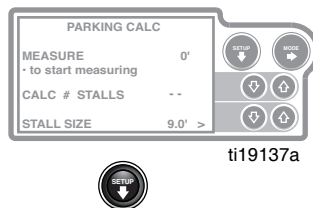
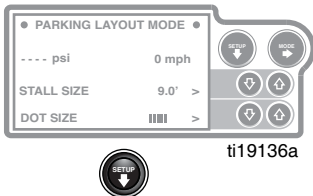
ti9921b



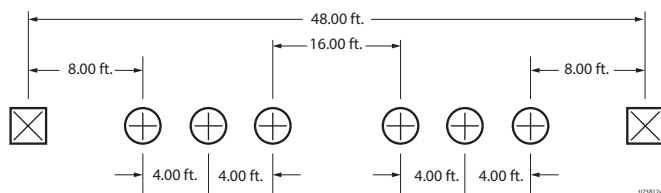
ti9919b

Modalità segnali

1. Premere il tasto **MODE** (Modalità) per selezionare la modalità di layout parcheggi.
2. Premere **SETUP** (Impostazione) tre volte per selezionare la modalità di layout segnali.



3. Usare i tasti **SELECT** (Seleziona) ed **EDIT** (Modifica) per impostare lo schema per i segnali catarifrangenti.

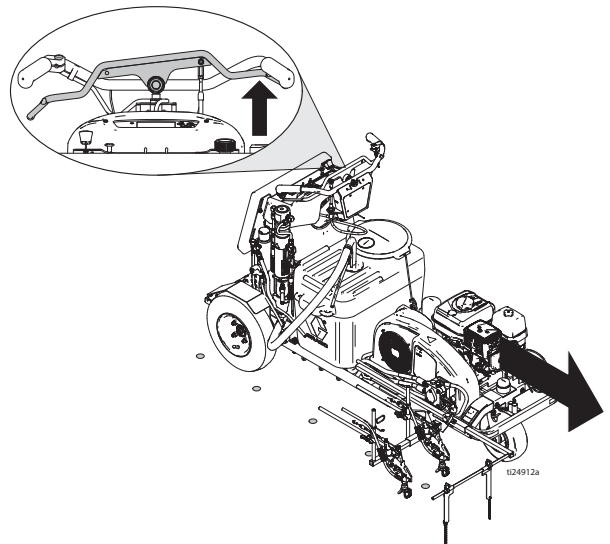
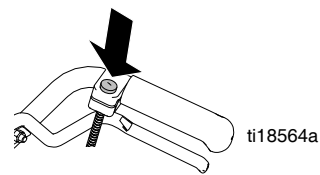


L'esempio di layout segnali automatico mostra il layout tipico della linea della corsia che ospita i segnali catarifrangenti. Impostare le dimensioni degli spazi fino a 8 misurazioni consecutive. Lasciando degli zeri negli spazi, AutoLayout passa alla misurazione successiva con ciclo continuo.

ALTRI UTILIZZI:

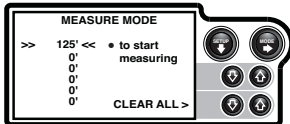
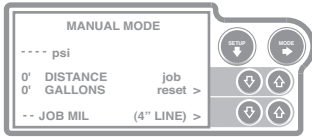
- layout stalli per disabili con spazi multipli
- stalli con linea doppia

4. Premere il comando del grilletto della pistola e fare avanzare il traccialinee per tracciare i punti. Premere di nuovo il comando del grilletto della pistola per smettere di tracciare i punti.



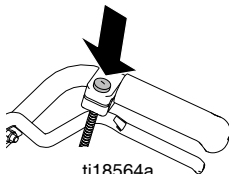
Modalità di misurazione

1. Premere una volta **SETUP** (Impostazione) dalla schermata della modalità manuale.



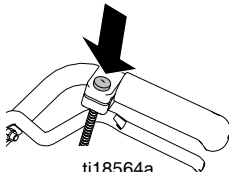
ti9942a

2. Premere il comando del grilletto della pistola e fare avanzare o arretrare il traccialinee (uno spostamento all'indietro rappresenta una distanza negativa).

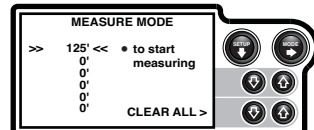


ti18564a

3. Premere il comando del grilletto della pistola per chiudere la lunghezza misurata. È possibile visualizzare fino a sei lunghezze.



ti18564a



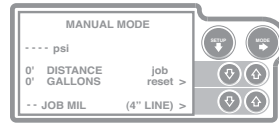
ti9942b

NOTA: l'ultima lunghezza misurata è salvata anche come lunghezza nella schermata **PARKING CALC** (Calc. parcheggio).

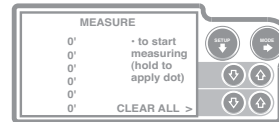
NOTA: tenere premuto il comando del grilletto della pistola in qualsiasi momento per tracciare un punto.

Informazioni sulla macchina

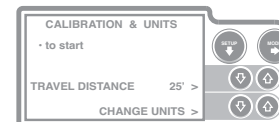
1. Premere tre volte il pulsante **SETUP** (Impostazione) dalla schermata della modalità manuale.



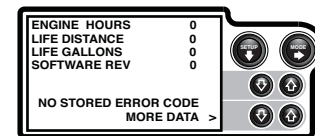
ti19107a



ti19108a

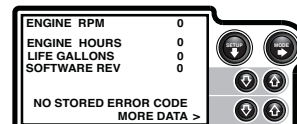


ti19106a

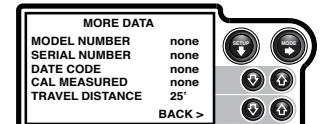


ti9918b

2. Premere i tasti freccia per passare da una schermata di dati all'altra.



ti9933b



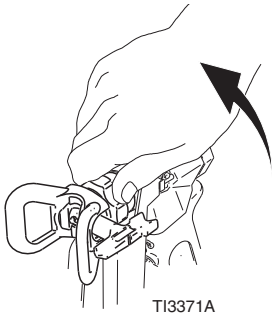
ti9934b

Pulizia

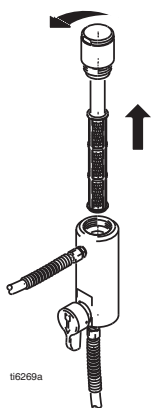


L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare lesioni serie causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti in movimento, seguire la procedura di rilascio pressione quando si smette di spruzzare e prima di pulire, verificare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

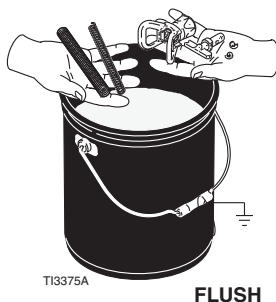
1. Eseguire la **Procedura di rilascio pressione**, pagina 9.
2. Rimuovere la protezione e lo SwitchTip da tutte le pistole.



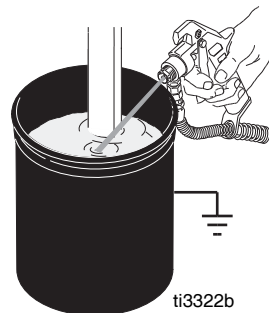
3. Svitare il cappuccio e rimuovere il filtro. Montare senza filtro.



4. Pulire il filtro, la protezione e lo SwitchTip nel fluido di lavaggio.



5. Collocare il tubo del sifone in un secchio metallico collegato a terra riempito per metà con fluido di lavaggio. Collegare il filo di terra a una presa di terra efficace. Eseguire i passaggi di avvio 1-6 (vedere pagina 10) per lavare via la vernice all'interno dello spruzzatore. Utilizzare dell'acqua per lavare via la vernice a base acquosa e dell'acqua ragia per quella a base oleosa.
6. Tenere la pistola contro il secchio per la vernice e premere il grilletto finché non compare l'acqua o il solvente.
7. Spostare la pistola nel secchio di solvente o acqua. Tenere la pistola contro il secchio e premere il grilletto finché il sistema non è ben pulito.



8. Riempire la pompa con Pump Armor e rimontare filtro, protezione e SwitchTip.
9. Ogni volta che si spruzza e si conserva lo spruzzatore, riempire il dado premiguarnizioni della ghiera con TSL per diminuire l'usura delle guarnizioni.

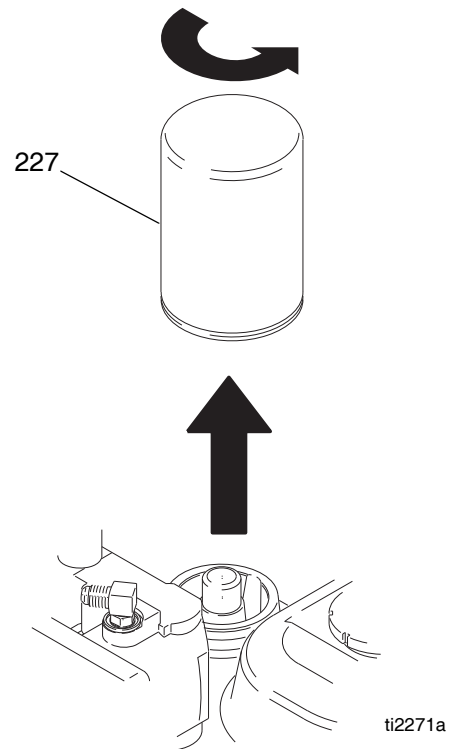
Sostituzione dell'olio idraulico/filtro

Rimozione



L'apparecchiatura rimane pressurizzata finché la pressione non viene rilasciata manualmente. Per evitare lesioni serie causate dal fluido pressurizzato, ad esempio iniezioni nella pelle, da schizzi di fluido e da parti in movimento, seguire la procedura di rilascio pressione quando si smette di spruzzare e prima di pulire, verificare o eseguire la manutenzione dell'apparecchiatura.

1. **Rilasciare la pressione**, pagina 9.
2. Posizionare degli stracci o un contenitore di raccolta sotto lo spruzzatore per raccogliere l'olio idraulico che fuoriesce.
3. Rimuovere il tappo di drenaggio. Drenare l'olio idraulico.
4. Svitare il filtro (227) lentamente: l'olio scorre nel solco e fuoriesce dalla parte posteriore.



Installazione

1. Applicare un sottile strato di olio sulla guarnizione del filtro. Installare il tappo di drenaggio e il filtro dell'olio (227). Serrare il filtro dell'olio di 3/4 di giro quando la guarnizione tocca la base.
2. Riempire con cinque quarti di olio idraulico Graco, codice 169236 (20 litri/5 galloni) o 207428 (3,8 litri/1 gallone).
3. Controllare il livello dell'olio.

Specifiche tecniche (Non-PBS)

LineLazer IV 250sPs (Modelli 24F307, 24K960, 24K961, 24K962, 24M608)		
	U.S.A.	Metrico
Dimensioni		
Altezza (con barra dell'impugnatura abbassata)	Non confezionato - 47,25 poll. Confezionato - 54,25 poll.	Non confezionato - 120,0 cm Confezionato - 137,8 cm
Larghezza	Non confezionato - 33,0 poll. Confezionato - 40,0 poll.	Non confezionato - 83,8 cm Confezionato - 101,6 cm
Lunghezza (con piattaforma abbassata)	Non confezionato - 73,5 poll. Confezionato - 78,0 poll.	Non confezionato - 186,7 cm Confezionato - 198,1 cm
Peso (asciutto – senza vernice)	Non confezionato - 666,0 lb Confezionato - 769,0 lb	Non confezionato - 302,1 kg Confezionato - 348,8 kg
Rumore (dBa)		
Potenza acustica come da ISO 3744:	103,1	
Pressione sonora misurata a 1 m (3,1 piedi):	86,5	
Vibrazione (m²/s) (esposizione quotidiana 8 ore)		
Mano-braccio (come da ISO 5349)	1,2	
Tutto il corpo (come da ISO 2631)	0,3	
Livello di potenza (CV)		
Livello di potenza (CV) come da SAE J1349	11,9 HP a 3600 giri/min	8,8 KW a 3600 giri/min
Portata massima	2,5 galloni/min	9,5 l/min
Dimensioni massime dell'ugello 1 pistola 2 pistole 3 pistole	punta da 0,055 poll. punta da 0,039 poll. punta da 0,033 poll.	
Filtro d'ingresso della vernice	16 mesh	1190 micron
Filtro di uscita della vernice	50 mesh	297 micron
Dimensioni ingresso pompa	1 poll. NSPM (m)	
Dimensioni uscita pompa	3/8 NPT (f)	
Capacità del serbatoio idraulico	1,25 galloni	4,73 litri
Pressione idraulica massima	1825 psi	124 bar
Pressione massima d'esercizio	3300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Velocità massima avanzamento	10 miglia/h	16 km/h
Velocità massima retromarcia	6 miglia/h	9,7 km/h
Capacità elettrica	14 A a 3600 giri/min.	
Batteria di avvio	12 V, 33 Ah, piombo sigillata	

Parti a contatto con il fluido:

PTFE, nylon, poliuretano, V-Max polietilene UHMW, fluoroelastomero, acetale, cuoio, carburo di tungsteno, acciaio inox, cromatura, acciaio al carbonio nichelato, ceramica

Specifiche tecniche (PBS)

LineLazer IV 250SPS (PBS) (Models 16V470, 16V471, 16V473, 16V474, 24U561)		
	U.S.A.	Metrico
Dimensioni		
Altezza (con barra dell'impugnatura abbassata)	Non confezionato - 55,7 poll. Confezionato - 63,5 poll.	Non confezionato - 141,5 cm Confezionato - 161,3 cm
Larghezza	Non confezionato - 33,0 poll. Confezionato - 45,0 poll.	Non confezionato - 83,8 cm Confezionato - 114,3 cm
Lunghezza (con piattaforma abbassata)	Non confezionato - 73,5 poll. Confezionato - 78,0 poll.	Non confezionato - 186,7 cm Confezionato - 198,1 cm
Peso (asciutto – senza vernice)	Non confezionato - 778,0 lb Confezionato - 916,0 lb	Non confezionato - 352,9 kg Confezionato - 415,5 kg
Rumore (dBa)		
Potenza acustica come da ISO 3744:	105,9	
Pressione sonora misurata a 1 m (3,1 piedi):	89,1	
Vibrazione (m²/s) (esposizione quotidiana 8 ore)		
Mano-braccio (come da ISO 5349)	2,4	
Tutto il corpo (come da ISO 2631)	0,4	
Livello di potenza (CV)		
Livello di potenza (CV) come da SAE J1349	11,9 HP a 3600 giri/min	8,8 KW a 3600 giri/min
Portata massima	2,5 galloni/min	9,5 l/min
Dimensioni massime dell'ugello 1 pistola 2 pistole 3 pistole	punta da 0,055 poll. punta da 0,039 poll. punta da 0,033 poll.	
Filtro d'ingresso della vernice	16 mesh	1190 micron
Filtro di uscita della vernice	50 mesh	297 micron
Dimensioni ingresso pompa	1 poll. NSPM (m)	
Dimensioni uscita pompa	3/8 NPT (f)	
Capacità del serbatoio idraulico	1,25 galloni	4,73 litri
Pressione idraulica massima	1825 psi	124 bar
Pressione massima d'esercizio	3300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Velocità massima avanzamento	10 miglia/h	16 km/h
Velocità massima retromarcia	6 miglia/h	9,7 km/h
Capacità elettrica	14 A a 3600 giri/min.	
Batteria di avvio	12 V, 33 Ah, piombo sigillata	

Parti a contatto con il fluido:

PTFE, nylon, poliuretano, V-Max polietilene UHMW, fluoroelastomero, acetale, cuoio, carburo di tungsteno, acciaio inox, cromatura, acciaio al carbonio nichelato, ceramica

Garanzia standard Graco

Graco garantisce tutta l'apparecchiatura descritta in questo documento che è fabbricata da Graco e che è marchiata con suo nome come esente da difetti di materiale e di manodopera alla data della vendita per l'acquirente originale che lo usa. Con l'eccezione di eventuali garanzie speciali, estese o limitate pubblicate da Graco, Graco, per un periodo di dodici mesi dalla data di acquisto, riparerà o sostituirà qualsiasi parte dell'apparecchiatura che Graco stessa riconoscerà come difettosa. La presente garanzia è applicabile solo quando l'apparecchiatura è installata, funzionante e sottoposta a manutenzione secondo le raccomandazioni scritte di Graco.

Questa garanzia non copre e Graco non sarà responsabile di usura e danni generici o guasti, danni o usura causati da installazioni non corrette, cattivo uso, errata applicazione, corrosione, manutenzione inadeguata o non corretta, negligenza, incidenti, manomissioni o sostituzioni con componenti non Graco. Graco non sarà neanche responsabile di eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle apparecchiature Graco con strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, manifatture, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errati di strutture, accessori, apparecchiature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è valida solo se l'apparecchiatura ritenuta difettosa viene restituita a un distributore Graco in porto franco per la verifica del difetto dichiarato. Se il difetto dichiarato viene verificato, Graco riparerà o sostituirà senza alcun addebito tutte le parti difettose. L'apparecchiatura verrà restituita all'acquirente originale con spedizione prepagata. Se l'apparecchiatura ispezionata non riporta difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni verranno eseguite a un costo ragionevole che può includere il costo dei pezzi di ricambio, della manodopera e del trasporto.

LA PRESENTE GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, TRA CUI EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (inclusi fra l'altro danni accidentali o consequenziali per perdite di profitto, di vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCIATA ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ E ADATTABILITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, APPARECCHIATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti da Graco (come i motori elettrici, gli interruttori, i tubi ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di tali garanzie.

Graco non è in alcun caso responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali alla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

Informazioni Graco

Per le informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito www.graco.com.

PER INVIARE UN'ORDINAZIONE, contattare il distributore GRACO o chiamare il numero +1-800-690-2894 per identificare il distributore più vicino.

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute nel presente documento sono basate sulle informazioni più aggiornate disponibili al momento della pubblicazione.

Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.

Per informazioni sui brevetti, visitare www.graco.com/patents.

Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian. MM 3A2090

Sede centrale Graco: Minneapolis

Uffici internazionali: Belgio, Cina, Giappone, Corea

GRACO INC. P.O. BOX 1441 MINNEAPOLIS, MN 55440-1441

Copyright 2010, Graco Inc., registrazione ISO 9001

www.graco.com

Revisione C, January 2015